

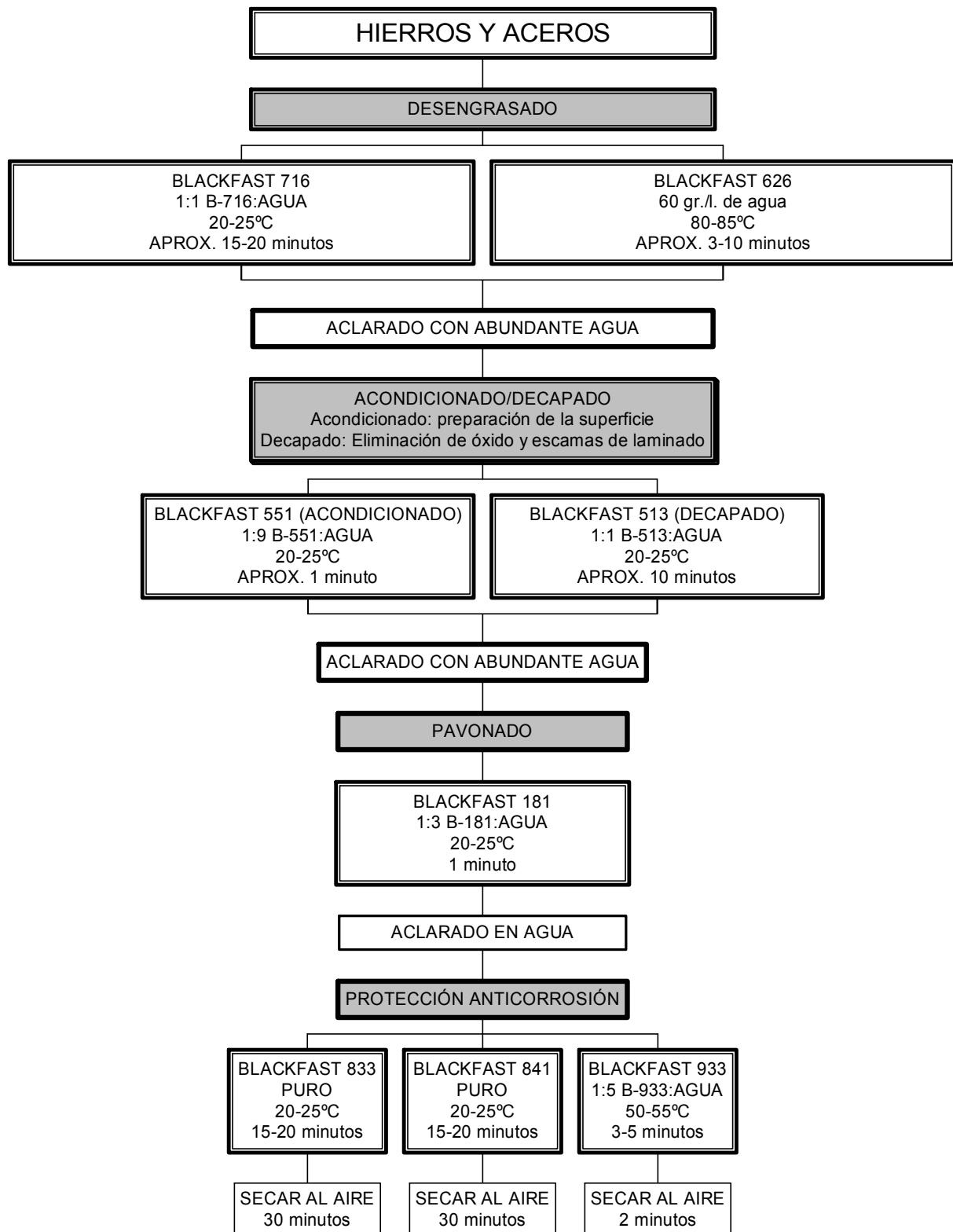


Pol. Ind. A Granxa, parcela 52
36475 Porriño
Telf. 986 266070 - Fax. 986 342021
E-mail: info@pilses.es
www.pilses.com

Manual de instrucciones

Hojas de seguridad
Hojas de utilización
Consejos útiles

Proceso de pavonado BLACKFAST



BLACKFAST INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Gracias por elegir el proceso de pavonado a temperatura ambiente Blackfast. Junto con los productos químicos y los tanques, usted también recibirá lo siguiente:

1. Manual de seguridad y salud y de aplicación para compradores de productos químicos.
2. Etiquetas de los tanques.

La guía para instalar su proceso es la siguiente, por favor, lean este manual antes de efectuar la instalación.

A. COLOCACIÓN.

Colocar los tanques en una fila con una altura de trabajo cómoda. Comprobar que los tanques y los productos químicos están incluidos en la hoja adjunta. Los tanques deben ser rellenados en la secuencia mostrada en el esquema adjunto. La dilución del desengrasante (Blackfast 716), el acondicionador (Blackfast 551) y la solución pavonadora (Blackfast 181) se muestra en el esquema.

B. TANQUES DE ACLARADO.

Los tanques de lavado con agua se sitúan entre los tanques de producto químico como se muestra en el esquema. Lo ideal para estos tanques sería tener un flujo de agua entrante (normalmente mediante un grifo) en el fondo del depósito y un rebosadero en la parte superior. El sobrante debería ir directamente a la alcantarilla y no a los sumideros de agua.

C. ETIQUETAS

Las etiquetas tienen reverso adhesivo y pueden ser colocadas en el frente de los tanques.

D. MANUALES DE SEGURIDAD Y SALUD.

Están incluidos con todos los productos químicos. Estos deberían estar guardados en las cercanías de la línea de pavonado para consultar en caso de accidente. Antes de manejar los productos el operario debería familiarizarse con estos documentos, especialmente *Sección 7- MANEJO Y ALMACENAMIENTO*.

E: MANUAL DE UTILIZACIÓN.

Le da al operario instrucciones de los diferentes productos químicos. Si surgen dudas sobre cualquier aspecto del procedimiento, cuando comience a utilizarlo o incluso después de la utilización del sistema, no dude en ponerse en contacto para recibir la visita de nuestros técnicos o llame por teléfono al: 986-266070

F. CONSEJOS ÚTILES

El dimensionado de los tanques dependerá de la cantidad y tamaño de piezas a pavonar. Un pequeño estudio nos permite aconsejar que un buen tamaño de cubas, para una utilización media de taller, es aquel de un volumen entre 80 l. y 100 l. Un tamaño superior, siempre para una utilización media, supondría tener una cierta cantidad de componente que no está actuando, con el consiguiente perjuicio económico. Un tamaño inferior provocaría tener que vigilar la concentración del producto muy a menudo.

El tanque de aceite hidrófobo Blackfast 833, debe tener un sangrador en el fondo, ya que al pavonar una cierta cantidad de material, el agua desplazada se depositará en el fondo del tanque. Este agua puede ser eliminada con la utilización del sangrador sin desperdiciar el aceite. Es interesante, para piezas pequeñas, utilizar una rejilla de acero inoxidable que impida el contacto de éstas con el fondo del depósito.

Si se desea aumentar la velocidad de secado, se puede utilizar agua caliente (65°-70°) en el aclarado anterior a la inmersión en aceite hidrófobo, o bien, soplar las piezas con una pistola de aire. **NUNCA SECAR CON UN TRAPO.**

Una misma rejilla puede ser utilizada para los pasos 1 al 3 pero no debe utilizarse en el paso 4 ya que este aceite la contaminaría con lo cual al volver a utilizarla en el paso 1 (Desengrasado) estaríamos desperdiciando producto en la limpieza de la rejilla.

Si se utiliza como aceite anticorrosivo **Blackfast 933 (Novedad)** este deberá calentarse entre 50-60°C mezclado con agua en una proporción de aceite:agua 1:5.

En el caso de una utilización continua se puede poner en el tanque de pavonado un filtro de recirculación de 50 micras, esto hará que la solución se mantenga limpia y se podrán eliminar los residuos (Fosfatos).

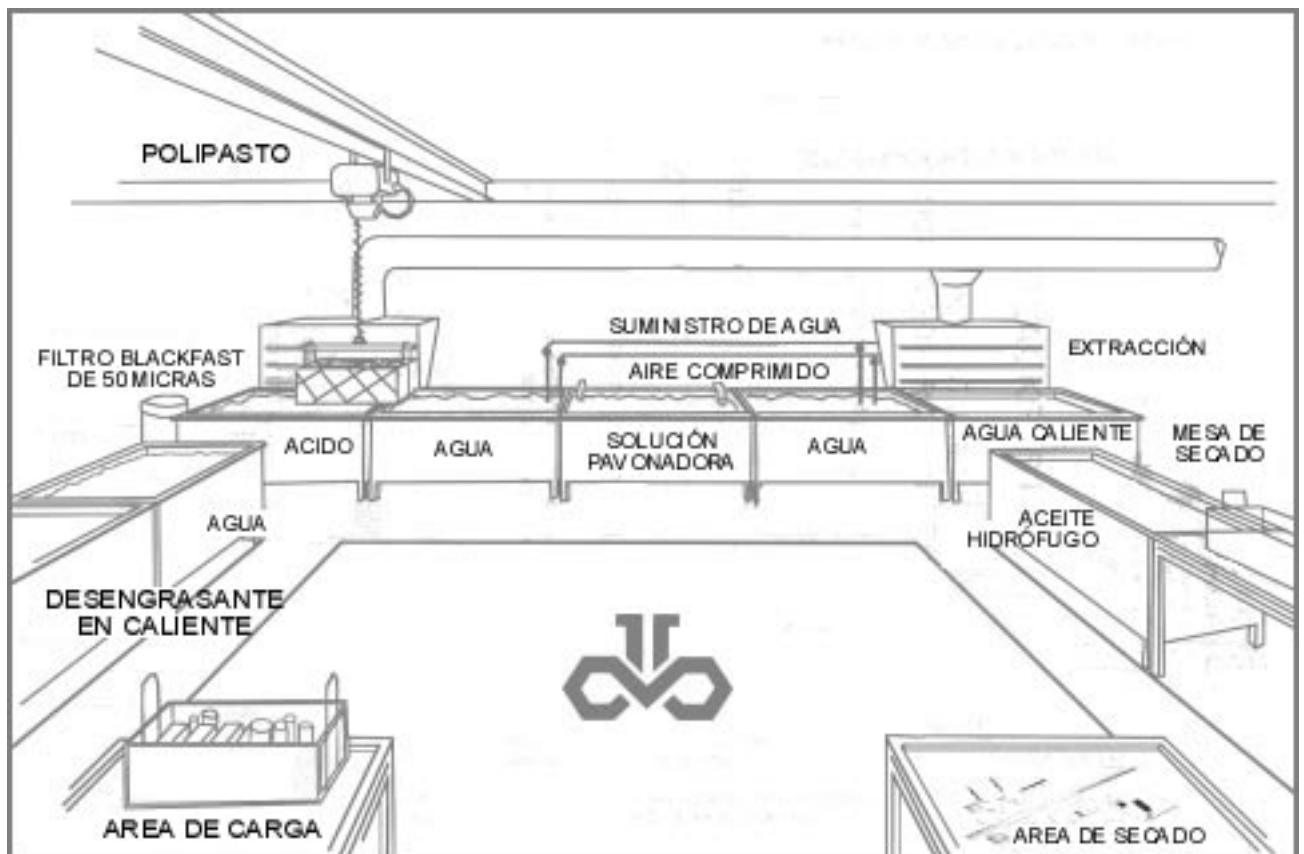
El agua de aclarado se debe cambiar a intervalos regulares o bien utilizar agua corriente. En el caso de montar una instalación con agua corriente, ésta debe entrar por el fondo del depósito y salir por la parte superior.

Si las piezas son grandes y planas o tienen huecos donde se pueda acumular el agua, situarlas de forma vertical, de manera que el agua pueda ser desalojada con facilidad. Si las piezas tienen agujeros ciegos soplarlas una vez aclaradas antes de introducir en el aceite hidrófobo.

Si detecta que las piezas no están pavonadas en aproximadamente 1 minuto o el color es grisáceo, compruebe la concentración de la disolución. Puede utilizar el test de medida de concentración adjunto, o bien, simplemente retirar un 10% de disolución y rellenar con Blackfast 181 concentrado cuando considere que la solución no está funcionando correctamente.

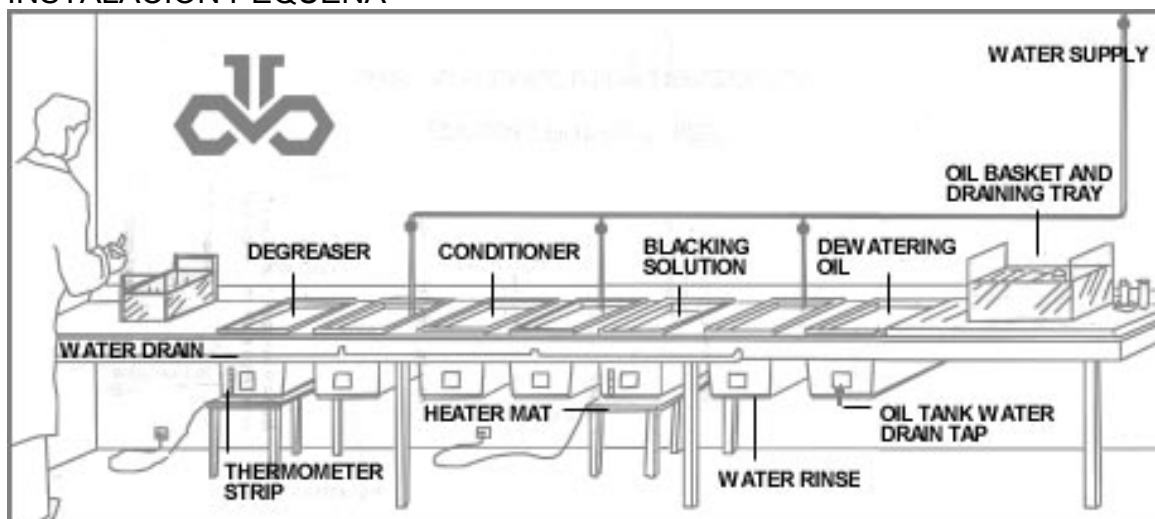
Cuando los productos no estén siendo utilizados, es conveniente taparlos para evitar la contaminación de estos con la suciedad del taller y prevenir la evaporación del disolvente contenido en el aceite hidrófobo B-833.

Muy Importante: No utilizar el acondicionador(Blackfast 551) con los aceros F-114 y F-1
INSTALACIÓN MEDIANA/GRANDE(≥ 250 l.)



NOTA: CON EL NUEVO ACEITE SOLUBLE B-933 SE ELIMINA EL AGUA CALIENTE PREVIA AL ACEITE 833.

INSTALACIÓN PEQUEÑA



TEST DE CONCENTRACIÓN PARA LA SOLUCIÓN BLACKFAST 181

El control de la concentración de Blackfast 181 se consigue con un simple tintado usando bromocresol verde como indicador. La solución del test es N/25 o 0.04 M de solución de hidróxido sódico que contiene 1.6 gr. por litro de NaOH y que puede ser hecha fácilmente de Hidróxido sódico sólido AR o una solución más concentrada.

El test es llevado a cabo cogiendo 10 ml de solución activa 181 y añadiendo unas gotas de bromocresol verde. La solución se vuelve amarilla-verdosa. La solución del test es añadido hasta que la solución se vuelva azul. Un añadido de 20 ml indica que la solución contiene la concentración exacta. Por cada ml de menos será necesario añadir a la solución 1.25% de Blackfast 181.

PARA MEZCLAR HIDRÓXIDO SÓDICO N/25

Añadir 100ml de hidróxido sódico 2N a 5 litros de agua.
(10 ml hasta 0.5l de agua)

BROMOCRESOL VERDE 0.04%

La mezcla normal de laboratorio usada en escuelas y universidades.

OXIDACIÓN ASOCIADA CON EL PROCESO DE PAVONADO BLACKFAST

CAUSAS Y PREVENCIÓN

el proceso BLACKFAST, además de producir un acabado atractivo también da al componente metálico una considerable protección contra la corrosión. La protección contra el óxido es debida a una barrera de oxígeno creada por el agente quitaaguas. El óxido solamente aparece si la mencionada barrera está rota o incompleta.

Si aparece el óxido, la inversión y esfuerzo del pavonado ha sido desperdiciada. Siguiendo el proceso de pavonado cuidadosamente el componente tendrá una excelente protección contra la corrosión.

Hay 5 razones principales para la aparición del óxido:

1. SMUTTING
2. Defecto del quitaaguas.
3. Agua de aclarado contaminada.
4. Uso incorrecto del decapante ácido.
5. Eliminación del aceite.

1. SMUTTING

La palabra "SMUTTING" describe el polvillo negro que se deposita en la superficie del metal si este es sumergido en la solución de pavonado durante demasiado tiempo. El hollín puede alcanzar los 0.5 mm de espesor incluso después de la inmersión en el aceite quitaaguas. Si existe "smutting" es detectado rápidamente porque el operario se quejará del polvillo negro que se desprende del metal y queda en sus manos. Un componente que se pavone rápidamente, no estará "smuty".

Si existe "smutting" vigilen los siguientes problemas:

A. Descuido: El componente ha permanecido en la solución pavonadora B-181 durante demasiado tiempo. Un componente que permanece en la solución B-181 durante demasiado tiempo tiene la apariencia de estar extra-negro, pero esto es engañoso, porque el color negro viene del hollín. Dejando el componente en B-181 hasta alcanzar el 90% del color final es suficiente, continuará oscureciéndose más tarde.

B. Limpieza: Una limpieza incompleta hará que la pieza no pavone en un minuto, así que existe la tentación de dejar el componente en B-181 durante más tiempo para ver si se ennegrece. Se ennegrecerá, pero otra vez esto es engañoso y estará apareciendo hollín. En este caso revisar el tanque del limpiador. En invierno, puede ser simplemente debido a una temperatura de trabajo demasiado baja (inferior a 16° C) para funcionar correctamente.

C. Soluciones frías: Si la solución B-181 está a una temperatura inferior a 16 °C, la reacción de pavonado será muy lenta así que, otra vez existirá la tentación de dejar el componente sumergido en B-181 durante 5-10 minutos mientras se ennegrece lentamente. Como en el caso anterior se cubrirá de hollín. La temperatura de la solución pavonadora debe ser aumentada con una estera calefactora de Blackfast o un calefactor por inmersión.

D. Acondicionador demasiado fuerte: Si el acondicionador 551 está demasiado fuerte o el componente permanece durante demasiado tiempo es difícil de pavonar. Otra vez, el componente es dejado en la solución B-181 mientras este lucha por trabajar. Asegurarse de que la solución B-551 no está demasiado concentrada.

2. MAL FUNCIONAMIENTO DEL QUITA-AGUAS

Hay 4 problemas comunes que pueden ocurrir con el quitaaguas:

A. La inmersión no es lo suficientemente larga: La mayoría las piezas en el quitaaguas llevarán 15-20 minutos para deshidratar la pieza. No ocurrirá nada malo si el componente permanece durante más tiempo. Si un componente es retirado antes de que agua sea desplazada de la superficie no se desarrollará la barrera de oxígeno. Componentes con agujeros y formas complicadas deben ser rotados para permitir al agua alojada en los huecos desalojarse. La fundición es porosa y le llevará más tiempo que al acero normal eliminar el agua y debe ser dejado en aceite durante 10 minutos extra.

B. Aceite gastado: El agente deshidratante en el aceite se evaporará con el tiempo y el aceite dejará lentamente de funcionar. El aceite debe ser entonces cambiado. Si el componente es examinado de cerca será evidente, porque la superficie estará cubierta de pequeñas burbujas de agua.

C. Agua en el fondo del tanque: El agua desplazada se deposita en el fondo del tanque. Los componentes sumergidos en la capa acuosa no pueden ser secados. Los tanques necesitan grifos de drenaje y bases

inclinadas, así el agua puede ser desalojada. Las rejillas deberían estar colocadas 5-10 mm sobre el fondo del tanque, para permitir a los componentes situarse sobre la capa de agua.

D. Tipo de aceite inadecuado: Para ahorrar dinero algunos clientes intentan utilizar aceite motor o un aceite muy ligero en vez de un aceite deshidratante. Estos aceites no eliminan el agua y no producen una barrera de oxígeno.

3. AGUA DE ACLARADO CONTAMINADA

Si una empresa no tiene instalados tanques con agua corriente, el agua de aclarado a menudo llegará a estar contaminada, lo que produce una caída del pH de 1-3. Este agua ácida provocará el óxido. El agua en los tanques de aclarado estáticos debe ser cambiada regularmente.

4. DECAPANTE ÁCIDO

El ácido que permanece sobre la superficie del metal causará óxido. El ácido tiende a adherirse a las superficies metálicas y debe ser limpiado muy bien. El agua de aclarado debe estar limpia. La fundición absorbe el decapante ácido y se libera días después de que el pavonado haya sido completado. Solamente el ácido fosfórico debería ser utilizado con fundición, este, tiende a sellar la superficie antes de ser absorbido.

5. ELIMINACIÓN DEL ACEITE

Ensambladores y trabajadores de línea de producción no les gusta manejar componentes “smutty” o aceitosos. Esto es natural para los que quieren trabajar con una superficie limpia. Sin embargo, si el aceite es eliminado, los componentes se oxidarán.



SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 716 LIGHT ALKALINE DEGREASER

Page: 1

Compilation date: 31/03/2011

Revision No: 1

Sent to: Arien Machine S.L.

1. IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE / MIXTURE AND OF THE COMPANY / UNDERTAKING

Product name: BLACKFAST 716 LIGHT ALKALINE DEGREASER

Product code: 716

Use of substance / mixture: Chemical preparation for degreasing of metal surfaces

Company name: Blackfast Chemicals Limited

78 Coombe Road

New Malden

Surrey

KT3 4QS

United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8336 2900

Fax: +44 (0) 20 8336 0909

Emergency tel: +44 (0) 7985 975545

Email: sales@blackfast.com

2. HAZARDS IDENTIFICATION

Classification under CHIP: Irritating to eyes and skin.

Workplace exposure limit: This product does not have a workplace exposure limit.

PBT: This substance is not identified as a PBT substance.

Directive 1999/45/EC: This mixture meets the criteria for classification as dangerous in accordance with Directive 1999/45/EC.

3. COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

Hazardous ingredients: 2,2'-OXYBISETHANOL 10-20%

EINECS: 203-872-2 CAS: 111-46-6

[Xn] R22

- SODIUM HYDROXIDE <2%

EINECS: 215-185-5 CAS: 1310-73-2

[C] R35

- ETHOXYLATED BIS PHENOL A DI-(NORBORNENE CARBOXYLATE) 2-10%

EINECS: 412-410-0

[-] R52/53

4. FIRST AID MEASURES

Skin contact: Remove all contaminated clothes and footwear immediately unless stuck to skin. Drench the affected skin with running water for 10 minutes or longer if substance is still on skin.

Eye contact: Bathe the eye with running water for 15 minutes. Transfer to hospital for specialist examination.

[cont...]

Ingestion: Wash out mouth with water. If conscious, give half a litre of water to drink immediately. Consult a doctor.

Inhalation: Remove casualty from exposure ensuring one's own safety whilst doing so. Consult a doctor.

5. FIRE-FIGHTING MEASURES

Extinguishing media: Water spray. Water fog.

Advice for fire-fighters: Wear self-contained breathing apparatus. Wear protective clothing to prevent contact with skin and eyes.

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Personal precautions: Refer to section 8 of SDS for personal protection details.

Environmental precautions: Do not discharge into drains or rivers.

Clean-up procedures: Absorb into dry earth or sand. Transfer to a closable, labelled salvage container for disposal by an appropriate method. Wash the spillage site with large amounts of water.

7. HANDLING AND STORAGE

Handling requirements: Ensure there is sufficient ventilation of the area.

Storage conditions: Store in cool, well ventilated area. Keep container tightly closed.

Suitable packaging: Must only be kept in original packaging.

8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTIONRecovery operations:

Hazardous ingredients: 2,2'-OXYBISETHANOL
UK - 8 hour TWA: 101 mg/m³

- SODIUM HYDROXIDE
UK - 8 hour TWA: 2 mg/m³
UK - 15 min. STEL: 2 mg/m³

Engineering measures: Ensure there is sufficient ventilation of the area.

Hand protection: PVC gloves.

Eye protection: Safety goggles.

Skin protection: Plastic apron.

9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

State: Liquid

Colour: Pale yellow

Odour: Perceptible odour

Solubility in water: Soluble

Relative density: 1.1

pH: 12

10. STABILITY AND REACTIVITY

Chemical stability: Stable under normal conditions.

Conditions to avoid: Sources of ignition.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

Acute effects: Irritating to eyes and skin.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION (SYMPTOMS)**12. ECOLOGICAL INFORMATION**

Mobility: Soluble in water.

Persistence and degradability: Not biodegradable.

Bioaccumulative potential: No data available.

Other adverse effects: Harmful to aquatic organisms.

PBT identification: This substance is not identified as a PBT substance.

13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

Disposal operations: Transfer to a suitable container and arrange for collection by specialised disposal company.

Waste code number: 11 01 13

Disposal of packaging: Arrange for collection by specialised disposal company.

NB: The user's attention is drawn to the possible existence of regional or national regulations regarding disposal.

14. TRANSPORT INFORMATION**ADR / RID**

UN number: Not Classified.

IMDG / IMO

UN no: Not Classified.

IATA / ICAO

UN no: Not Classified.

15. REGULATORY INFORMATION (CHIP)

Hazard symbols: Irritant.



Risk phrases: R36/38: Irritating to eyes and skin.

Safety phrases: S20: When using do not eat or drink.

S25: Avoid contact with eyes.

SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 716 LIGHT ALKALINE DEGREASER

S26: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.

S27/28: After contact with skin, take off immediately all contaminated clothing, and wash immediately with plenty of water

S36/37/39: Wear suitable protective clothing, gloves and eye / face protection.

S45: In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible).

Haz. ingredients (label): Contains <5% Sodium Hydroxide

16. OTHER INFORMATION

Other information: This safety data sheet is prepared in accordance with Commission Regulation (EU) No 453/2010.

* indicates text in the SDS which has changed since the last revision.

Phrases used in s.2 and 3: R22: Harmful if swallowed.

R35: Causes severe burns.

R52/53: Harmful to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.

Legal disclaimer: The above information is believed to be correct but does not purport to be all inclusive and shall be used only as a guide. This company shall not be held liable for any damage resulting from handling or from contact with the above product.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
BLACKFAST 716 LIGHT ALKALINE DEGREASER

Página: 1
Fecha de recopilación: 31/03/2011
N° revisión: 3

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA / MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre de producto: BLACKFAST 716 LIGHT ALKALINE DEGREASER

Código de producto: 716

Uso de producto: Chemical preparation for degreasing of metal surfaces

Nombre de empresa: Blackfast Chemicals Limited

78 Coombe Road

New Malden

Surrey

KT3 4QS

United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8336 2900

Fax: +44 (0) 20 8336 0909

Tel (en caso de emergencia): +44 (0) 7985 975545

Email: sales@blackfast.com

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación (REACH): Irrita los ojos y la piel.

Límite lugar trabajo: No es una sustancia con límite de exposición en el lugar de trabajo.

PBT: Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.

Directiva 1999/45/CE: La sustancia reúne los criterios para ser clasificado como peligrosa de conformidad con la Directiva 1999/45/CE.

3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Ingredientes peligrosos: 2,2'-OXIDIETANOL 10-20%

EINECS: 203-872-2 CAS: 111-46-6

[Xn] R22

- HIDROXIDO DE SODIO <2%

EINECS: 215-185-5 CAS: 1310-73-2

[C] R35

- BIS FENOL A DI-(NORBORNENE CARBOXILATO) ETOXILADO 2-10%

EINECS: 412-410-0

[-] R52/53

4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con la piel: Quitarse todas las prendas y calzado contaminados inmediatamente, a menos que se hayan pegado a la piel. Empapar la piel afectada con agua corriente durante 10 minutos, o más si la sustancia permanece todavía sobre la piel.

Contacto con los ojos: Lavar el ojo con agua corriente durante 15 minutos. Llevar al hospital para que lo examine un especialista.

[cont...]

Ingestión: Enjuáguese la boca con agua. Si está consciente, suministrar 1/2 litro de agua para que beba inmediatamente. Consúltese a un médico.

Inhalación: Retirar al afectado de la exposición, garantizando la propia seguridad mientras se realiza. Consúltese a un médico.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción: Pulverización de agua. Neblina de agua.

Recomendaciones para el personal: Llevar un aparato respirador autónomo. Llevar prendas protectoras para evitar el contacto con la piel y los ojos.

6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales: Consultar la sección 8 de FDS para conocer los detalles de protección personal.

Precauciones medioambient: No verter en los desagües ni ríos.

Procedimientos de limpieza: Absorber con tierra o arena seca. Transferir a un contenedor de salvamento etiquetado, con cierre, para su eliminación mediante un método apropiado. Lavar el lugar del vertido con grandes cantidades de agua.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Requisitos de manipulación: Asegurarse de que existe ventilación mecánica del área.

Condiciones almacenamiento: Guardar en un área fresca, bien ventilada. Mantener el contenedor herméticamente cerrado.

Embalaje apropiado: Sólo debe conservarse en el embalaje original.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Medidas de ingeniería: Asegurarse de que existe una ventilación suficiente del área.

Protección manual: Guantes desechables de PVC.

Protección ocular: Gafas de seguridad.

Protección de la piel: Delantal de plástico.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado: Líquido

Color: Amarillo claro

Olor: Olor perceptible

Solubilidad en agua: Soluble

Densidad relativa: 1.1

pH: 12

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**Estabilidad química:** Estable en condiciones normales.**Condiciones a evitar:** Fuentes de ignición.**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Efectos agudos:** Irrita los ojos y la piel.**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA (SÍNTOMAS)****12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Movilidad:** Soluble en agua.**Persistencia y degradabilidad:** No biodegradable.**Potencial de bioacumulación:** Sin datos disponibles.**Otros efectos nocivos:** Nocivo para los organismos acuáticos.**PBT:** Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Operaciones de eliminación:** Transferir a un contenedor apropiado y disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.**Código CER:** 11 01 13**Eliminación de embalaje:** Disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.**NOTA:** Se requiere la atención del usuario hacia la posible existencia de regulaciones regionales o nacionales relacionadas con la eliminación.**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE****ADR / RID****Nº ONU:** Producto no peligroso.**IMDG / OMI****Nº ONU:** Producto no peligroso.**IATA / OACI****Nº ONU:** Producto no peligroso.**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Símbolos de peligro:** Irritante.**Frases de riesgo:** R36/38: Irrita los ojos y la piel.**Frases de seguridad:** S20: No comer ni beber durante su utilización.

S25: Evítese el contacto con los ojos.

S26: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

S27/28: Después del contacto con la piel, quítese inmediatamente toda la ropa manchada o salpicada y lávese inmediata y abundantemente con

S36/37/39: Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos / la cara.

S45: En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).

Ingredientes peligrosos: Contains <5% Sodium Hydroxide

16. OTRA INFORMACIÓN

Información adicional: Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento no. 453/2010.

* se refiere al texto de la Ficha de datos de seguridad que ha cambiado desde la última revisión.

Frases de sección 2 y 3: R22: Nocivo por ingestión.

R35: Provoca quemaduras graves.

R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Renuncia legal: La información anterior se considera que es correcta, pero no supone que lo incluya todo y debe utilizarse sólo como una guía. Esta empresa no puede hacerse responsable de ningún daño resultante de la manipulación o del contacto con el producto anterior.



SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 626 POWDER DEGREASER

Page: 1

Compilation date: 11/01/2010

Revision No: 2

Sent to: Arien Machine S.L.

1. IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE / MIXTURE AND OF THE COMPANY / UNDERTAKING

Product name: BLACKFAST 626 POWDER DEGREASER

Product code: 626

Use of substance / mixture: Chemical preparation for degreasing of metal surfaces

Company name: Blackfast Chemicals Limited

78 Coombe Road

New Malden

Surrey

KT3 4QS

United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8336 2900

Fax: +44 (0) 20 8336 0909

Emergency tel: +44 (0) 7985 975545

Email: sales@blackfast.com

2. HAZARDS IDENTIFICATION

Classification under CHIP: Causes severe burns. Irritating to respiratory system.

Workplace exposure limit: This product does not have a workplace exposure limit.

PBT: This substance is not identified as a PBT substance.

Directive 1999/45/EC: This mixture meets the criteria for classification as dangerous in accordance with Directive 1999/45/EC.

3. COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

Hazardous ingredients: SODIUM CARBONATE 20-40%

EINECS: 207-838-8 CAS: 497-19-8

[Xi] R36

- DISODIUM METASILICATE 20-40%

EINECS: 229-912-9 CAS: 6834-92-0

[C] R34; [Xi] R37

- SODIUM HYDROXIDE 40-60%

EINECS: 215-185-5 CAS: 1310-73-2

[C] R35

4. FIRST AID MEASURES

Skin contact: Remove all contaminated clothes and footwear immediately unless stuck to skin. Drench the affected skin with running water for 10 minutes or longer if substance is still on skin. Transfer to hospital if there are burns or symptoms of poisoning.

Eye contact: Bathe the eye with running water for 15 minutes. Transfer to hospital for specialist examination.

[cont...]

Ingestion: Do not induce vomiting. Give 1 cup of water to drink every 10 minutes. If unconscious, check for breathing and apply artificial respiration if necessary. If unconscious and breathing is OK, place in the recovery position. Transfer to hospital as soon as possible.

Inhalation: Remove casualty from exposure ensuring one's own safety whilst doing so. If unconscious and breathing is OK, place in the recovery position. If conscious, ensure the casualty sits or lies down. If breathing becomes bubbly, have the casualty sit and provide oxygen if available. Transfer to hospital as soon as possible.

5. FIRE-FIGHTING MEASURES

Extinguishing media: Carbon dioxide. Alcohol or polymer foam. Dry chemical powder.

Exposure hazards: Corrosive. In combustion emits toxic fumes.

Advice for fire-fighters: Wear self-contained breathing apparatus. Wear protective clothing to prevent contact with skin and eyes.

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Personal precautions: Mark out the contaminated area with signs and prevent access to unauthorised personnel. Do not create dust.

Environmental precautions: Do not discharge into drains or rivers. Contain the spillage using bunding.

Clean-up procedures: Transfer to a suitable container. Wash down the drain with large amounts of water.

7. HANDLING AND STORAGE

Handling requirements: Ensure there is sufficient ventilation of the area. Avoid direct contact with the substance.

Storage conditions: Store in cool, well ventilated area. Keep container tightly closed.

Suitable packaging: Must only be kept in original packaging.

8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTIONRecovery operations:

Hazardous ingredients: SODIUM HYDROXIDE
UK - 8 hour TWA: 2 mg/m³
UK - 15 min. STEL: 2 mg/m³

Engineering measures: Ensure there is sufficient ventilation of the area.

Respiratory protection: Self-contained breathing apparatus must be available in case of emergency.

Hand protection: Protective gloves.

Eye protection: Safety goggles. Face-shield. Ensure eye bath is to hand.

Skin protection: Protective clothing with elasticated cuffs and closed neck. Boots made of PVC. Ensure safety shower is to hand.

9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

State: Powder
Colour: White
Odour: Barely perceptible odour
Oxidising: Non-oxidising (by EC criteria)
Solubility in water: Soluble
pH: 14

10. STABILITY AND REACTIVITY

Chemical stability: Stable under normal conditions.
Conditions to avoid: Moist air.
Materials to avoid: Magnesium. Aluminium.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

Acute effects: Causes severe burns. Irritating to respiratory system.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION (SYMPTOMS)

Skin contact: There may be irritation and redness at the site of contact. Blistering may occur. Severe burns may occur.
Eye contact: There may be pain and redness.
Ingestion: There may be soreness and redness of the mouth and throat.
Corrosive burns may appear around the lips. There may be vomiting and diarrhoea.
Inhalation: There may be irritation of the throat with a feeling of tightness in the chest. Exposure may cause coughing or wheezing.

12. ECOLOGICAL INFORMATION

Mobility: Soluble in water.
Persistence and degradability: Biodegradable in part only.
Bioaccumulative potential: No data available.
Other adverse effects: No data available.
PBT identification: This substance is not identified as a PBT substance.

13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

Disposal operations: Transfer to a suitable container and arrange for collection by specialised disposal company.
Waste code number: 06 02 04
Disposal of packaging: Arrange for collection by specialised disposal company.
NB: The user's attention is drawn to the possible existence of regional or national regulations regarding disposal.

14. TRANSPORT INFORMATION

ADR / RID

UN number: 3262 **ADR Class:** 8
Packing group: III **Classification code:** C6
Shipping name: CORROSIVE SOLID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (Contains Sodium Hydroxide)
Labelling: 8 **Hazard ID no:** 80



IMDG / IMO

UN no: 3262 **Class:** 8
Packing group: III **EmS:** F-A,S-B
Marine pollutant: . **Labelling:** 8

IATA / ICAO

UN no: 3262 **Class:** 8
Packing group: III **Packing instructions:** 822(P&CA); 823(CAO)
Labelling: 8

15. REGULATORY INFORMATION (CHIP)

Hazard symbols: Corrosive.



Risk phrases: R35: Causes severe burns.
R37: Irritating to respiratory system.

Safety phrases: S26: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.
S36/37/39: Wear suitable protective clothing, gloves and eye / face protection.
S45: In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible).
S28: After contact with skin, wash immediately with plenty of water

Precautionary phrases: Warning! Do not use with other products. May release dangerous gases (chlorine).

Haz. ingredients (label): CONTAINS <50% SODIUM CARBONATE; DISODIUM METASILICATE; SODIUM HYDROXIDE

16. OTHER INFORMATION

Other information: This safety data sheet is prepared in accordance with Commission Regulation (EU) No 453/2010.

* indicates text in the SDS which has changed since the last revision.

Phrases used in s.2 and 3: R36: Irritating to eyes.
R34: Causes burns.
R37: Irritating to respiratory system.
R35: Causes severe burns.

Legal disclaimer: The above information is believed to be correct but does not purport to be all inclusive and shall be used only as a guide. This company shall not be held liable for any damage resulting from handling or from contact with the above product.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

BLACKFAST 626 POWDER DEGREASER

Página: 1

Fecha de recopilación: 11/01/2010

Nº revisión: 2

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA / MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre de producto: BLACKFAST 626 POWDER DEGREASER
Código de producto: 626
Uso de producto: Chemical preparation for degreasing of metal surfaces
Nombre de empresa: Blackfast Chemicals Limited
78 Coombe Road
New Malden
Surrey
KT3 4QS
United Kingdom
Tel: +44 (0) 20 8336 2900
Fax: +44 (0) 20 8336 0909
Tel (en caso de emergencia): +44 (0) 7985 975545
Email: sales@blackfast.com

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación (REACH): Provoca quemaduras graves. Irrita las vías respiratorias.
Límite lugar trabajo: No es una sustancia con límite de exposición en el lugar de trabajo.
PBT: Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.
Directiva 1999/45/CE: La sustancia reúne los criterios para ser clasificado como peligrosa de conformidad con la Directiva 1999/45/CE.

3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Ingredientes peligrosos: CARBONATO DE SODIO 20-40%
EINECS: 207-838-8 CAS: 497-19-8
[Xi] R36

- METASILICATO DE DISODIO 20-40%
EINECS: 229-912-9 CAS: 6834-92-0
[C] R34; [Xi] R37
- HIDROXIDO DE SODIO 40-60%
EINECS: 215-185-5 CAS: 1310-73-2
[C] R35

4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con la piel: Quitarse todas las prendas y calzado contaminados inmediatamente, a menos que se hayan pegado a la piel. Empapar la piel afectada con agua corriente durante 10 minutos, o más si la sustancia permanece todavía sobre la piel. Llevar al hospital si existen quemaduras o síntomas de intoxicación.

[cont...]

- Contacto con los ojos:** Lavar el ojo con agua corriente durante 15 minutos. Llevar al hospital para que lo examine un especialista.
- Ingestión:** No inducir el vómito. Suministrar 1 vaso de agua para beber cada 10 minutos. Si está inconsciente, comprobar la respiración y aplicar respiración artificial si es necesario. Si está inconsciente y la respiración es correcta, colocar en la posición de recuperación. Llevar al hospital lo antes posible.
- Inhalación:** Retirar al afectado de la exposición, garantizando la propia seguridad mientras se realiza. Si está inconsciente y la respiración es correcta, colocar en la posición de recuperación. Si está consciente, hacer que el afectado se siente o se tumbe. Si respira con dificultad, hacer que el afectado se siente y proporcionarle oxígeno si hay disponible. Llevar al hospital lo antes posible.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción: Dióxido de carbono. Espuma de polímero o alcohol. Polvo químico seco.

Peligros de exposición: Corrosivo. Durante la combustión emite vapores tóxicos.

Recomendaciones para el personal: Llevar un aparato respirador autónomo. Llevar prendas protectoras para evitar el contacto con la piel y los ojos.

6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales: Señalizar el área contaminada con señales y evitar el acceso de personal no autorizado. No formar polvo.

Precauciones medioambiental: No verter en los desagües ni ríos. Controlar el vertido utilizando una contención.

Procedimientos de limpieza: Transferir a un contenedor apropiado. Lavar el desagüe con grandes cantidades de agua.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Requisitos de manipulación: Asegurarse de que existe ventilación mecánica del área. Evitar el contacto directo con la sustancia.

Condiciones almacenamiento: Guardar en un área fresca, bien ventilada. Mantener el contenedor herméticamente cerrado.

Embalaje apropiado: Sólo debe conservarse en el embalaje original.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Medidas de ingeniería: Asegurarse de que existe una ventilación suficiente del área.

Protección respiratoria: En caso de emergencia, debe estar disponible un aparato respirador autónomo.

Protección manual: Guantes protectores.

Protección ocular: Gafas de seguridad. Pantalla facial. Asegurarse de que haya a mano un lavavojos.

Protección de la piel: Prendas protectoras con puños elásticos y cuello cerrado. Botas fabricadas con PVC. Asegurarse de que hay una ducha de seguridad a mano.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado: Polvo

Color: Blanco

Olor: Olor apenas perceptible

Comburente: No comburente (según criterios CE)

Solubilidad en agua: Soluble

pH: 14

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad química: Estable en condiciones normales.

Condiciones a evitar: Aire húmedo.

Materiales a evitar: Magnesio. Aluminio.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Efectos agudos: Provoca quemaduras graves. Irrita las vías respiratorias.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA (SÍNTOMAS)

Contacto con la piel: Puede producirse irritación y enrojecimiento del lugar de contacto. Pueden producirse ampollas. Pueden producirse quemaduras graves.

Contacto con los ojos: Puede producirse dolor y enrojecimiento.

Ingestión: Puede producirse dolor y enrojecimiento en la boca y en la garganta. Pueden aparecer quemaduras corrosivas en torno a los labios. Pueden producirse vómitos y diarrea.

Inhalación: Puede producirse irritación de la garganta con una sensación de opresión en el pecho. La exposición puede producir tos o jadeo.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Movilidad: Soluble en agua.

Persistencia y degradabilidad: Biodegradable sólo en parte.

Potencial de bioacumulación: Sin datos disponibles.

Otros efectos nocivos: Sin datos disponibles.

PBT: Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Operaciones de eliminación: Transferir a un contenedor apropiado y disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.

Código CER: 06 02 04

Eliminación de embalaje: Disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.

NOTA: Se requiere la atención del usuario hacia la posible existencia de regulaciones regionales o nacionales relacionadas con la eliminación.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**ADR / RID**

Nº ONU: 3262

Clase ADR: 8

Grupo de envases: III

Código de class: C6

Nombre propio del transporte: SOLIDO INORGANICO CORROSIVO, BASICO, N.E.P. (Contains Sodium Hydroxide)

Etiquetado: 8

Codigo peligro: 80

**IMDG / OMI**

Nº ONU: 3262

Clase: 8

Grupo de envases: III

PEm: F-A,S-B

Contaminante marino: .

Etiquetado: 8

IATA / OACI

Nº ONU: 3262

Clase: 8

Grupo de envases: III

Notas de envase: 822(P&CA); 823(CAO)

Nombre propio del transporte: CORROSIVE SOLID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (Contains Sodium Hydroxide)

Etiquetado: 8

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Símbolos de peligro: Corrosivo.



Frases de riesgo: R35: Provoca quemaduras graves.

R37: Irrita las vías respiratorias.

Frases de seguridad: S26: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
S36/37/39: Úsenle indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos / la cara.
S45: En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta).
S28: En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con

Frases de precaución: Atención! No utilizar con otros productos, pueden desprender gases peligrosos (cloro).

Ingredientes peligrosos: CONTAINS <50% SODIUM CARBONATE; DISODIUM METASILICATE; SODIUM HYDROXIDE

16. OTRA INFORMACIÓN

Información adicional: Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento no. 453/2010.

* se refiere al texto de la Ficha de datos de seguridad que ha cambiado desde la última revisión.

Frases de sección 2 y 3: R36: Irrita los ojos.
R34: Provoca quemaduras.
R37: Irrita las vías respiratorias.
R35: Provoca quemaduras graves.

Renuncia legal: La información anterior se considera que es correcta, pero no supone que lo incluya todo y debe utilizarse sólo como una guía. Esta empresa no puede hacerse responsable de ningún daño resultante de la manipulación o del contacto con el producto anterior.



SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 551 CONDITIONER

Page: 1
Compilation date: 31/03/2011
Revision No: 1

1. IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE / MIXTURE AND OF THE COMPANY / UNDERTAKING

Product name: BLACKFAST 551 CONDITIONER

Product code: 551

Use of substance / mixture: Preparation of metal surface for chemical blacking

Company name: Blackfast Chemicals Limited

78 Coombe Road

New Malden

Surrey

KT3 4QS

United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8336 2900

Fax: +44 (0) 20 8336 0909

Emergency tel: +44 (0) 7985 975545

Email: sales@blackfast.com

2. HAZARDS IDENTIFICATION

Classification under CHIP: Harmful by inhalation, in contact with skin and if swallowed. Irritating to eyes and skin.

Workplace exposure limit: This product does not have a workplace exposure limit.

PBT: This substance is not identified as a PBT substance.

Directive 1999/45/EC: This mixture meets the criteria for classification as dangerous in accordance with Directive 1999/45/EC.

3. COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

Hazardous ingredients: HYDROXYLAMINE HYDROCHLORIDE <2%

EINECS: 226-798-2 CAS: 5470-11-1

[Xn] R22; [Xi] R36/38; [Sens.] R43; [Xn] R48/22; [N] R50

4. FIRST AID MEASURES

Skin contact: Remove all contaminated clothes and footwear immediately unless stuck to skin. Drench the affected skin with running water for 10 minutes or longer if substance is still on skin. Consult a doctor.

Eye contact: Transfer to hospital for specialist examination. Transfer to hospital for specialist examination.

Ingestion: Wash out mouth with water. If conscious, give half a litre of water to drink immediately. Transfer to hospital as soon as possible.

Inhalation: Remove casualty from exposure ensuring one's own safety whilst doing so. Consult a doctor.

5. FIRE-FIGHTING MEASURES

Extinguishing media: Water spray. Water fog.

Exposure hazards: In combustion emits toxic fumes of carbon dioxide / carbon monoxide. In combustion emits toxic fumes of nitrogen oxides.

Advice for fire-fighters: Wear self-contained breathing apparatus. Wear protective clothing to prevent contact with skin and eyes.

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Personal precautions: Refer to section 8 of SDS for personal protection details.

Environmental precautions: Do not discharge into drains or rivers.

Clean-up procedures: Absorb into dry earth or sand. Transfer to a closable, labelled salvage container for disposal by an appropriate method. Wash the spillage site with large amounts of water.

7. HANDLING AND STORAGE

Handling requirements: Ensure there is sufficient ventilation of the area.

Storage conditions: Store in cool, well ventilated area. Keep container tightly closed.
Keep away from direct sunlight.

Suitable packaging: Must only be kept in original packaging.

8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION

Engineering measures: Ensure there is sufficient ventilation of the area.

Respiratory protection: Respiratory protection not required.

Hand protection: PVC gloves.

Eye protection: Safety goggles.

Skin protection: Plastic apron.

9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

State: Liquid

Colour: Pale yellow

Odour: Perceptible odour

Solubility in water: Soluble

Relative density: 1.1

pH: 2.5-3

10. STABILITY AND REACTIVITY

Chemical stability: Stable under normal conditions.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

Acute effects: Harmful by inhalation, in contact with skin and if swallowed. Irritating to eyes and skin.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION (SYMPTOMS)

Skin contact: There may be mild irritation at the site of contact.

Eye contact: There may be irritation and redness.

Ingestion: There may be vomiting and diarrhoea.

12. ECOLOGICAL INFORMATION

Mobility: Soluble in water.

Persistence and degradability: Not biodegradable.

Bioaccumulative potential: No data available.

Other adverse effects: Harmful to aquatic organisms.

PBT identification: This substance is not identified as a PBT substance.

13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

Disposal operations: Transfer to a suitable container and arrange for collection by specialised disposal company.

Waste code number: 11 01 12

Disposal of packaging: Clean with water. Dispose of as normal industrial waste.

NB: The user's attention is drawn to the possible existence of regional or national regulations regarding disposal.

14. TRANSPORT INFORMATION**ADR / RID**

UN number: Not Classified.

IMDG / IMO

UN no: Not Classified.

IATA / ICAO

UN no: Not Classified.

15. REGULATORY INFORMATION (CHIP)

Hazard symbols: Harmful.



Risk phrases: R20/21/22: Harmful by inhalation, in contact with skin and if swallowed.

R36/38: Irritating to eyes and skin.

Safety phrases: S36/37: Wear suitable protective clothing and gloves.

S26: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.

S27/28: After contact with skin, take off immediately all contaminated clothing, and wash immediately with plenty of water

Precautionary phrases: Contains hydroxylamine hydrochloride. May produce an allergic reaction.

16. OTHER INFORMATION

Other information: This safety data sheet is prepared in accordance with Commission Regulation (EU) No 453/2010.

* indicates text in the SDS which has changed since the last revision.

Phrases used in s.2 and 3: R22: Harmful if swallowed.
R36/38: Irritating to eyes and skin.
R43: May cause sensitisation by skin contact.
R48/22: Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure if swallowed.
R50: Very toxic to aquatic organisms.

Legal disclaimer: The above information is believed to be correct but does not purport to be all inclusive and shall be used only as a guide. This company shall not be held liable for any damage resulting from handling or from contact with the above product.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

BLACKFAST 551 CONDITIONER

Página: 1

Fecha de recopilación: 31/03/2011

Nº revisión: 3

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA / MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre de producto: BLACKFAST 551 CONDITIONER
Código de producto: 551
Uso de producto: Preparation of metal surface for chemical blacking
Nombre de empresa: Blackfast Chemicals Limited
78 Coombe Road
New Malden
Surrey
KT3 4QS
United Kingdom
Tel: +44 (0) 20 8336 2900
Fax: +44 (0) 20 8336 0909
Tel (en caso de emergencia): +44 (0) 7985 975545
Email: sales@blackfast.com

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación (REACH): Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel. Irrita los ojos y la piel.
Límite lugar trabajo: No es una sustancia con límite de exposición en el lugar de trabajo.
PBT: Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.
Directiva 1999/45/CE: La sustancia reúne los criterios para ser clasificado como peligrosa de conformidad con la Directiva 1999/45/CE.

3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Ingredientes peligrosos: CLORURO DE HIDROXILAMONIO <2%
EINECS: 226-798-2 CAS: 5470-11-1
[Xn] R22; [Xi] R36/38; [Sens.] R43; [Xn] R48/22; [N] R50

4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con la piel: Quitarse todas las prendas y calzado contaminados inmediatamente, a menos que se hayan pegado a la piel. Empapar la piel afectada con agua corriente durante 10 minutos, o más si la sustancia permanece todavía sobre la piel. Consúltese a un médico.
Contacto con los ojos: Llevar al hospital para que lo examine un especialista. Llevar al hospital para que lo examine un especialista.
Ingestión: Enjuáguese la boca con agua. Si está consciente, suministrar 1/2 litro de agua para que beba inmediatamente. Llevar al hospital lo antes posible.
Inhalación: Retirar al afectado de la exposición, garantizando la propia seguridad mientras se realiza. Consúltese a un médico.

[cont...]

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción: Pulverización de agua. Neblina de agua.

Peligros de exposición: Durante la combustión emite vapores tóxicos de dióxido de carbono / de monóxido de carbono. Durante la combustión emite vapores tóxicos de óxidos de nitrógeno.

Recomendaciones para el personal: Llevar un aparato respirador autónomo. Llevar prendas protectoras para evitar el contacto con la piel y los ojos.

6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales: Consultar la sección 8 de FDS para conocer los detalles de protección personal.

Precauciones medioambiental: No verter en los desagües ni ríos.

Procedimientos de limpieza: Absorber con tierra o arena seca. Transferir a un contenedor de salvamento etiquetado, con cierre, para su eliminación mediante un método apropiado. Lavar el lugar del vertido con grandes cantidades de agua.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Requisitos de manipulación: Asegurarse de que existe ventilación mecánica del área.

Condiciones almacenamiento: Guardar en un área fresca, bien ventilada. Mantener el contenedor herméticamente cerrado. Mantener alejado de la luz solar directa.

Embalaje apropiado: Sólo debe conservarse en el embalaje original.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Medidas de ingeniería: Asegurarse de que existe una ventilación suficiente del área.

Protección respiratoria: No se necesita normalmente equipo de protección personal respiratorio.

Protección manual: Guantes desechables de PVC.

Protección ocular: Gafas de seguridad.

Protección de la piel: Delantal de plástico.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado: Líquido

Color: Amarillo claro

Olor: Olor perceptible

Solubilidad en agua: Soluble

Densidad relativa: 1.1

pH: 2.5-3

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad química: Estable en condiciones normales.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Efectos agudos: Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel. Irrita los ojos y la piel.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA (SÍNTOMAS)

Contacto con la piel: Puede producirse una ligera irritación del lugar de contacto.

Contacto con los ojos: Puede producirse irritación y enrojecimiento.

Ingestión: Pueden producirse vómitos y diarrea.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Movilidad: Soluble en agua.

Persistencia y degradabilidad: No biodegradable.

Potencial de bioacumulación: Sin datos disponibles.

Otros efectos nocivos: Nocivo para los organismos acuáticos.

PBT: Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Operaciones de eliminación: Transferir a un contenedor apropiado y disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.

Código CER: 11 01 12

Eliminación de embalaje: Limpiar con agua. Eliminar como los residuos industriales normales.

NOTA: Se requiere la atención del usuario hacia la posible existencia de regulaciones regionales o nacionales relacionadas con la eliminación.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**ADR / RID**

Nº ONU: Producto no peligroso.

IMDG / OMI

Nº ONU: Producto no peligroso.

IATA / OACI

Nº ONU: Producto no peligroso.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Símbolos de peligro: Nocivo.



Frases de riesgo: R20/21/22: Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.

R36/38: Irrita los ojos y la piel.

Frases de seguridad: S36/37: Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.

S26: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

S27/28: Después del contacto con la piel, quítese inmediatamente toda la ropa manchada o salpicada y lávese inmediata y abundantemente con

Frases de precaución: Contiene hydroxylamine hydrochloride. Puede provocar una reacción alérgica.

16. OTRA INFORMACIÓN

Información adicional: Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento no. 453/2010.

* se refiere al texto de la Ficha de datos de seguridad que ha cambiado desde la última revisión.

Frases de sección 2 y 3: R22: Nocivo por ingestión.

R36/38: Irrita los ojos y la piel.

R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R48/22: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por ingestión.

R50: Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Renuncia legal: La información anterior se considera que es correcta, pero no supone que lo incluya todo y debe utilizarse sólo como una guía. Esta empresa no puede hacerse responsable de ningún daño resultante de la manipulación o del contacto con el producto anterior.



SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 513 ACID PICKLE MEDIUM

Page: 1

Compilation date: 24/11/2010

Revision No: 4

Sent to: Arien Machine S.L.

1. IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE / MIXTURE AND OF THE COMPANY / UNDERTAKING

Product name: BLACKFAST 513 ACID PICKLE MEDIUM

Product code: 513

Use of substance / mixture: Chemical preparation for pickling of metal surfaces

Company name: Blackfast Chemicals Limited

78 Coombe Road

New Malden

Surrey

KT3 4QS

United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8336 2900

Fax: +44 (0) 20 8336 0909

Emergency tel: +44 (0) 7985 975545

Email: sales@blackfast.com

2. HAZARDS IDENTIFICATION

Classification under CHIP: Causes burns. Irritating to respiratory system.

Workplace exposure limit: This product does not have a workplace exposure limit.

PBT: This substance is not identified as a PBT substance.

Directive 1999/45/EC: This mixture meets the criteria for classification as dangerous in accordance with Directive 1999/45/EC.

3. COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

Hazardous ingredients: 2,2'-OXYBISETHANOL 2-10%

EINECS: 203-872-2 CAS: 111-46-6

[Xn] R22

- HYDROCHLORIC ACID 20-40%

EINECS: 231-595-7

[C] R34; [Xi] R37

- ETHOXYLATED BIS PHENOL A DI-(NORBORNENE CARBOXYLATE) 2-10%

EINECS: 412-410-0

[-] R52/53

4. FIRST AID MEASURES

Skin contact: Wash immediately with plenty of soap and water. Remove all contaminated clothes and footwear immediately unless stuck to skin. Drench the affected skin with running water for 10 minutes or longer if substance is still on skin. Consult a doctor. Transfer to hospital if there are burns or symptoms of poisoning.

[cont...]

- Eye contact:** Bathe the eye with running water for 15 minutes. Transfer to hospital for specialist examination. Consult a doctor.
- Ingestion:** Wash out mouth with water. Wash out mouth with water. If conscious, give half a litre of water to drink immediately. If unconscious, check for breathing and apply artificial respiration if necessary. If unconscious and breathing is OK, place in the recovery position. Consult a doctor. Transfer to hospital as soon as possible.
- Inhalation:** Remove casualty from exposure ensuring one's own safety whilst doing so. If conscious, ensure the casualty sits or lies down. If unconscious and breathing is OK, place in the recovery position. If unconscious, check for breathing and apply artificial respiration if necessary. If breathing becomes bubbly, have the casualty sit and provide oxygen if available. Move to fresh air in case of accidental inhalation of vapours. Consult a doctor. Transfer to hospital as soon as possible.

5. FIRE-FIGHTING MEASURES

Extinguishing media: Water spray. Water fog.

Advice for fire-fighters: Wear self-contained breathing apparatus.

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Personal precautions: Refer to section 8 of SDS for personal protection details. Mark out the contaminated area with signs and prevent access to unauthorised personnel. Do not attempt to take action without suitable protective clothing - see section 8 of SDS.

Environmental precautions: Do not discharge into drains or rivers.

Clean-up procedures: Absorb into dry earth or sand. Transfer to a closable, labelled salvage container for disposal by an appropriate method.

7. HANDLING AND STORAGE

Storage conditions: Keep away from direct sunlight. Keep container tightly closed.

Suitable packaging: Must only be kept in original packaging.

8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION

Hazardous ingredients: 2,2'-OXYBISETHANOL

UK - 8 hour TWA: 101 mg/m³

- HYDROCHLORIC ACID...100%

UK - 15 min. STEL: 7.6 mg/m³

Engineering measures: Ensure there is exhaust ventilation of the area.

Respiratory protection: Respiratory protection not required.

Hand protection: PVA gloves.
Eye protection: Safety glasses. Ensure eye bath is to hand.
Skin protection: PVC apron.

9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

State: Liquid
Colour: Yellow
Solubility in water: Soluble
Relative density: 1.13
pH: 1-1.5

10. STABILITY AND REACTIVITY

Chemical stability: Stable under normal conditions.
Conditions to avoid: Direct sunlight. Sources of ignition.
Materials to avoid: Strong bases.
Haz. decomp. products: In combustion emits toxic fumes of hydrogen chloride / phosgene.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

Acute effects: Causes burns. Irritating to respiratory system.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION (SYMPTOMS)

Skin contact: Irritation or pain may occur at the site of contact.
Eye contact: There may be pain and redness. Corneal burns may occur. May cause permanent damage.
Ingestion: There may be soreness and redness of the mouth and throat.
Inhalation: There may be a feeling of tightness in the chest with shortness of breath. There may be coughing and a sore throat.

12. ECOLOGICAL INFORMATION

Mobility: Highly volatile. Soluble in water.
Persistence and degradability: No data available.
Bioaccumulative potential: No bioaccumulation potential.
Other adverse effects: Toxic to aquatic organisms.
PBT identification: This substance is not identified as a PBT substance.

13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

Disposal operations: Transfer to a suitable container and arrange for collection by specialised disposal company.
Waste code number: 11 01 05
Disposal of packaging: Arrange for collection by specialised disposal company.
NB: The user's attention is drawn to the possible existence of regional or national regulations regarding disposal.

14. TRANSPORT INFORMATION**ADR / RID**

UN number: 1789 **ADR Class:** 8
Packing group: III **Classification code:** C1
Shipping name: HYDROCHLORIC ACID, SOLUTION
Labelling: 8 **Hazard ID no:** 80

**IMDG / IMO**

UN no: 1789 **Class:** 8
Packing group: III **EmS:** F-A,S-B
Marine pollutant: NO **Labelling:** 8

IATA / ICAO

UN no: 1789 **Class:** 8
Packing group: III **Packing instructions:** 819(P&CA); 821(CAO)
Labelling: 8

15. REGULATORY INFORMATION (CHIP)

Hazard symbols: Corrosive.



Risk phrases: R34: Causes burns.
R37: Irritating to respiratory system.

Safety phrases: S26: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.
S36/37/39: Wear suitable protective clothing, gloves and eye / face protection.
S45: In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible).

Haz. ingredients (label): HYDROCHLORIC ACID...100%

16. OTHER INFORMATION

Other information: This safety data sheet is prepared in accordance with Commission Regulation (EU) No 453/2010.
* indicates text in the SDS which has changed since the last revision.

Phrases used in s.2 and 3: R22: Harmful if swallowed.
R34: Causes burns.
R37: Irritating to respiratory system.
R52/53: Harmful to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.

Legal disclaimer: The above information is believed to be correct but does not purport to be all inclusive and shall be used only as a guide. This company shall not be held liable for any damage resulting from handling or from contact with the above product.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

BLACKFAST 513 ACID PICKLE MEDIUM

Página: 1

Fecha de recopilación: 24/11/2010

Nº revisión: 4

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA / MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre de producto: BLACKFAST 513 ACID PICKLE MEDIUM

Código de producto: 513

Uso de producto: Chemical preparation for pickling of metal surfaces

Nombre de empresa: Blackfast Chemicals Limited

78 Coombe Road

New Malden

Surrey

KT3 4QS

United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8336 2900

Fax: +44 (0) 20 8336 0909

Tel (en caso de emergencia): +44 (0) 7985 975545

Email: sales@blackfast.com

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación (REACH): Provoca quemaduras. Irrita las vías respiratorias.

Límite lugar trabajo: No es una sustancia con límite de exposición en el lugar de trabajo.

PBT: Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.

Directiva 1999/45/CE: La sustancia reúne los criterios para ser clasificado como peligrosa de conformidad con la Directiva 1999/45/CE.

3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Ingredientes peligrosos: 2,2'-OXIDIETANOL 2-10%

EINECS: 203-872-2 CAS: 111-46-6

[Xn] R22

- HYDROCHLORIC ACID 20-40%

EINECS: 231-595-7

[C] R34; [Xi] R37

- BIS FENOL A DI-(NORBORNENE CARBOXILATO) ETOXILADO 2-10%

EINECS: 412-410-0

[-] R52/53

4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con la piel: Lávese inmediatamente con jabón y agua. Quitarse todas las prendas y calzado contaminados inmediatamente, a menos que se hayan pegado a la piel. Empapar la piel afectada con agua corriente durante 10 minutos, o más si la sustancia permanece todavía sobre la piel. Consúltese a un médico. Llevar al hospital si existen quemaduras o síntomas de intoxicación.

[cont...]

- Contacto con los ojos:** Lavar el ojo con agua corriente durante 15 minutos. Llevar al hospital para que lo examine un especialista. Consúltese a un médico.
- Ingestión:** Enjuáguese la boca con agua. Enjuáguese la boca con agua. Si está consciente, suministrar 1/2 litro de agua para que beba inmediatamente. Si está inconsciente, comprobar la respiración y aplicar respiración artificial si es necesario. Si está inconsciente y la respiración es correcta, colocar en la posición de recuperación. Consúltese a un médico. Llevar al hospital lo antes posible.
- Inhalación:** Retirar al afectado de la exposición, garantizando la propia seguridad mientras se realiza. Si está consciente, hacer que el afectado se siente o se tumben. Si está inconsciente y la respiración es correcta, colocar en la posición de recuperación. Si está inconsciente, comprobar la respiración y aplicar respiración artificial si es necesario. Si respira con dificultad, hacer que el afectado se siente y proporcionarle oxígeno si hay disponible. Salga a respirar aire fresco si ha inhalado accidentalmente los vapores. Consúltese a un médico. Llevar al hospital lo antes posible.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción: Pulverización de agua. Neblina de agua.

Recomendaciones para el personal: Llevar un aparato respirador autónomo.

6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales: Consultar la sección 8 de FDS para conocer los detalles de protección personal. Señalizar el área contaminada con señales y evitar el acceso de personal no autorizado. No intentar adoptar ninguna medida sin las prendas protectoras apropiadas - véase la sección 8 de FDS.

Precauciones medioambiental: No verter en los desagües ni ríos.

Procedimientos de limpieza: Absorber con tierra o arena seca. Transferir a un contenedor de salvamento etiquetado, con cierre, para su eliminación mediante un método apropiado.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Condiciones almacenamiento: Mantener alejado de la luz solar directa. Mantener el contenedor herméticamente cerrado.

Embalaje apropiado: Sólo debe conservarse en el embalaje original.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Medidas de ingeniería: Asegurarse de que existe ventilación mecánica del área.

Protección respiratoria: No se necesita normalmente equipo de protección personal respiratorio.

Protección manual: Guantes desechables de PVA.

Protección ocular: Gafas de seguridad. Asegurarse de que haya a mano un lavajojos.

Protección de la piel: Delantal de PVC.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado: Líquido

Color: Amarillo

Solubilidad en agua: Soluble

Densidad relativa: 1.13

pH: 1-1.5

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad química: Estable en condiciones normales.

Condiciones a evitar: Luz solar directa. Fuentes de ignición.

Materiales a evitar: Bases fuertes.

Prod. de descomp. peligrosos: Durante la combustión emite vapores tóxicos de cloruro de hidrógeno.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Efectos agudos: Provoca quemaduras. Irrita las vías respiratorias.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA (SÍNTOMAS)

Contacto con la piel: Puede producirse irritación o dolor en el lugar de contacto.

Contacto con los ojos: Puede producirse dolor y enrojecimiento. Pueden producirse quemaduras en la córnea. Puede producir daños permanentes.

Ingestión: Puede producirse dolor y enrojecimiento en la boca y en la garganta.

Inhalación: Puede existir una sensación de opresión en el pecho con insuficiencia respiratoria. Puede producirse tos y dolor de garganta.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Movilidad: Altamente volátil. Soluble en agua.

Persistencia y degradabilidad: Sin datos disponibles.

Potencial de bioacumulación: No hay potencial de bioacumulación.

Otros efectos nocivos: Tóxico para los organismos acuáticos.

PBT: Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Operaciones de eliminación: Transferir a un contenedor apropiado y disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.

Código CER: 11 01 05

Eliminación de embalaje: Disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.

NOTA: Se requiere la atención del usuario hacia la posible existencia de regulaciones regionales o nacionales relacionadas con la eliminación.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**ADR / RID**

Nº ONU: 1789

Clase ADR: 8

Grupo de envases: III

Código de class: C1

Nombre propio del transporte: HYDROCHLORIC ACID, SOLUTION

Etiquetado: 8

Codigo peligro: 80

**IMDG / OMI**

Nº ONU: 1789

Clase: 8

Grupo de envases: III

PEm: F-A,S-B

Contaminante marino: NO

Etiquetado: 8

IATA / OACI

Nº ONU: 1789

Clase: 8

Grupo de envases: III

Notas de envase: 819(P&CA); 821(CAO)

Etiquetado: 8

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Símbolos de peligro: Corrosivo.



Frases de riesgo: R34: Provoca quemaduras.

R37: Irrita las vías respiratorias.

Frases de seguridad: S26: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

S36/37/39: Úsense indumentaria y guantes adecuados y

protección para los ojos / la cara.

S45: En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstrese la etiqueta).

Ingredientes peligrosos: HYDROCHLORIC ACID...100%

16. OTRA INFORMACIÓN

Información adicional: Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento no. 453/2010.

* se refiere al texto de la Ficha de datos de seguridad que ha cambiado desde la última revisión.

Frases de sección 2 y 3: R22: Nocivo por ingestión.

R34: Provoca quemaduras.

R37: Irrita las vías respiratorias.

R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Renuncia legal: La información anterior se considera que es correcta, pero no supone que lo incluya todo y debe utilizarse sólo como una guía. Esta empresa no puede hacerse responsable de ningún daño resultante de la manipulación o del contacto con el producto anterior.



SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Page: 1

Compilation date: 01/08/2011

Revision No: 8

Section 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

1.1. Product identifier

Product name: BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Product code: 181

1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

Use of substance / mixture: Chemical preparation for blacking of iron and steel

1.3. Details of the supplier of the safety data sheet

Company name: Blackfast Chemicals Limited

78 Coombe Road

New Malden

Surrey

KT3 4QS

United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8336 2900

Fax: +44 (0) 20 8336 0909

Email: sales@blackfast.com

1.4. Emergency telephone number

Emergency tel: +44 (0) 7985 975545

Section 2: Hazards identification

2.1. Classification of the substance or mixture

Classification under CHIP: Xn: R20/22; Xn: R33; C: R34; Sens.: R43; T: R48/23; N: R51/53

Most important adverse effects: Harmful by inhalation and if swallowed. Danger of cumulative effects. Causes burns. May cause sensitisation by skin contact. Toxic: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation. Toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.

2.2. Label elements

Label elements under CHIP:

Hazard symbols: Dangerous for the environment.

Toxic.



Risk phrases: R20/22: Harmful by inhalation and if swallowed.

R33: Danger of cumulative effects.

[cont...]

SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Page: 2

R34: Causes burns.

R43: May cause sensitisation by skin contact.

R48/23: Toxic: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation.

R51/53: Toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.

Safety phrases: S26: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.

S36/37/39: Wear suitable protective clothing, gloves and eye / face protection.

S38: In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment.

S45: In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible).

S61: Avoid release to the environment. Refer to special instructions / safety data sheets.

S63: In case of accident by inhalation, remove casualty to fresh air and keep at rest.

2.3. Other hazards

PBT: This substance is not identified as a PBT substance.

Section 3: Composition/information on ingredients

3.2. Mixtures

NICKEL SULPHATE

232-104-9	7786-81-4	T: R49; Xn: R68; T: R61; T: R48/23; Xn: R20/22; Xi: R38; Sens.: R42/43; N: R50/53	-	2-10%
-----------	-----------	---	---	-------

COPPER SULPHATE

231-847-6	7758-98-7	Xn: R22; Xi: R36/38; N: R50/53	-	2-10%
-----------	-----------	--------------------------------	---	-------

POTASSIUM BIFLUORIDE

232-156-2	7789-29-9	T: R25; C: R34	-	<2%
-----------	-----------	----------------	---	-----

SELENIUM COMPOUNDS EXCEPT CADMIUM SULPHOSELENIDE

-	-	T: R23/25; Xn: R33; N: R50/53	-	<2%
---	---	-------------------------------	---	-----

Section 4: First aid measures

4.1. Description of first aid measures

Skin contact: Remove all contaminated clothes and footwear immediately unless stuck to skin. Drench the affected skin with running water for 10 minutes or longer if substance is still on skin.

Eye contact: Bathe the eye with running water for 15 minutes. Transfer to hospital for specialist examination.

Ingestion: Wash out mouth with water. If conscious, give half a litre of water to drink immediately.

Inhalation: Remove casualty from exposure ensuring one's own safety whilst doing so.

[cont...]

SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Page: 3

4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed

Skin contact: There may be irritation and redness at the site of contact.

Eye contact: There may be irritation and redness.

Ingestion: There may be vomiting and diarrhoea.

Inhalation: Exposure may cause coughing or wheezing.

Delayed / immediate effects: Immediate effects can be expected after short-term exposure.

4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

Immediate / special treatment: Immediate medical attention is required. Show this safety data sheet to the doctor in attendance. Eye bathing equipment should be available on the premises.

Section 5: Fire-fighting measures

5.1. Extinguishing media

Extinguishing media: Water spray. Water fog.

5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

Exposure hazards: Toxic.

5.3. Advice for fire-fighters

Advice for fire-fighters: Wear protective clothing to prevent contact with skin and eyes. Wear protective clothing to prevent contact with skin and eyes.

Section 6: Accidental release measures

6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

Personal precautions: Refer to section 8 of SDS for personal protection details.

6.2. Environmental precautions

Environmental precautions: Do not discharge into drains or rivers.

6.3. Methods and material for containment and cleaning up

Clean-up procedures: Absorb into dry earth or sand. Transfer to a closable, labelled salvage container for disposal by an appropriate method. Wash the spillage site with large amounts of water.

6.4. Reference to other sections

Reference to other sections: Refer to section 8 of SDS.

Section 7: Handling and storage

7.1. Precautions for safe handling

Handling requirements: Ensure there is sufficient ventilation of the area.

7.2. Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Storage conditions: Store in cool, well ventilated area. Keep container tightly closed. Keep away from direct sunlight.

Suitable packaging: Must only be kept in original packaging.

[cont...]

SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Page: 4

7.3. Specific end use(s)

Specific end use(s): Chemical blacking of iron and steel

Section 8: Exposure controls/personal protection

8.1. Control parameters

Hazardous ingredients:

COPPER SULPHATE

Workplace exposure limits:

Respirable dust

State	8 hour TWA	15 min. STEL	8 hour TWA	15 min. STEL
UK	1 mg/m ³	2 mg/m ³	-	-

POTASSIUM BIFLUORIDE

UK	2.5 mg/m ³	-	-	-
----	-----------------------	---	---	---

8.2. Exposure controls

Engineering measures: Ensure there is sufficient ventilation of the area.

Respiratory protection: Respiratory protection not required.

Hand protection: PVC gloves.

Eye protection: Safety goggles.

Skin protection: Plastic apron.

Environmental: Prevent from entering in public sewers or the immediate environment.

Section 9: Physical and chemical properties

9.1. Information on basic physical and chemical properties

State: Liquid

Colour: Blue

Odour: Perceptible odour

Solubility in water: Soluble

Boiling point/range°C: 100

Flash point°C: >93

Relative density: 1.16

pH: 3-3.50

9.2. Other information

Other information: Not applicable.

Section 10: Stability and reactivity

10.1. Reactivity

Reactivity: Stable under recommended transport or storage conditions.

10.2. Chemical stability

Chemical stability: Stable at room temperature.

[cont...]

SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Page: 5

10.3. Possibility of hazardous reactions

Hazardous reactions: Hazardous reactions will not occur under normal transport or storage conditions.
Decomposition may occur on exposure to conditions or materials listed below.

10.4. Conditions to avoid

Conditions to avoid: Heat. Sources of ignition.

10.5. Incompatible materials

10.6. Hazardous decomposition products

Haz. decomp. products: In combustion emits toxic fumes of carbon dioxide.

Section 11: Toxicological information

11.1. Information on toxicological effects

Toxicity values:

Route	Species	Test	Value	Units
DUST/MIST	RAT	4H LC50	0.046	mg/l
DERMAL	RBT	LD50	35478	mg/kg
ORAL	RAT	LD50	1982	mg/kg

Relevant effects for mixture:

Effect	Route	Basis
Acute toxicity (harmful)	INH ING	Hazardous: calculated
Corrosivity	OPT INH DRM	Hazardous: calculated
Sensitisation	DRM	Hazardous: calculated
Repeated dose toxicity	--	Hazardous: calculated

Symptoms / routes of exposure

Skin contact: There may be irritation and redness at the site of contact.

Eye contact: There may be irritation and redness.

Ingestion: There may be vomiting and diarrhoea.

Inhalation: Exposure may cause coughing or wheezing.

Delayed / immediate effects: Immediate effects can be expected after short-term exposure.

Section 12: Ecological information

12.1. Toxicity

Ecotoxicity values:

Species	Test	Value	Units
---------	------	-------	-------

[cont...]

SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Page: 6

FISH	96H LC50	14	mg/l
------	----------	----	------

12.2. Persistence and degradability

Persistence and degradability: Not biodegradable.

12.3. Bioaccumulative potential

Bioaccumulative potential: No data available.

12.4. Mobility in soil

Mobility: Soluble in water.

12.5. Results of PBT and vPvB assessment

Persistence (P-):

Persistence result: not P-

Bioaccumulation (B-):

Bioaccumulation result: not B-

Toxicity (T-):

mg/l

NOEC for marine or freshwater organisms: >0.1

Carc. cat. 1/2, Muta. cat 1/2, Tera. cat. 1/2/3, R48 (see s.15): Yes

Toxicity result: T

PBT identification: This substance is not identified as a PBT substance.

12.6. Other adverse effects

Other adverse effects: Toxic to aquatic organisms.

Section 13: Disposal considerations

13.1. Waste treatment methods

Disposal operations: Transfer to a suitable container and arrange for collection by specialised disposal company.

Waste code number: 11 01 98

Disposal of packaging: Arrange for collection by specialised disposal company.

NB: The user's attention is drawn to the possible existence of regional or national regulations regarding disposal.

Section 14: Transport information

14.1. UN number

UN number: UN3264

14.2. UN proper shipping name

Shipping name: CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S.
(Contains Potassium Bifluoride <2%)

[cont...]

SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Page: 7

14.3. Transport hazard class(es)

Transport class: 8

14.4. Packing group

Packing group: III

14.5. Environmental hazards

Environmentally hazardous: Yes

Marine pollutant: No

14.6. Special precautions for user

Special precautions: No special precautions.

Tunnel code: E

Transport category: 3

Section 15: Regulatory information

15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

15.2. Chemical Safety Assessment

Chemical safety assessment: A chemical safety assessment has not been carried out for the substance or the mixture by the supplier.

Section 16: Other information

Other information

Other information: This safety data sheet is prepared in accordance with Commission Regulation (EU) No 453/2010.

* indicates text in the SDS which has changed since the last revision.

Phrases used in s.2 and 3: R20/22: Harmful by inhalation and if swallowed.
R22: Harmful if swallowed.
R23/25: Toxic by inhalation and if swallowed.
R25: Toxic if swallowed.
R33: Danger of cumulative effects.
R34: Causes burns.
R36/38: Irritating to eyes and skin.
R38: Irritating to skin.
R42/43: May cause sensitisation by inhalation and skin contact.
R43: May cause sensitisation by skin contact.
R48/23: Toxic: danger of serious damage to health by prolonged exposure through inhalation.
R49: May cause cancer by inhalation.
R50/53: Very toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.
R51/53: Toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.

[cont...]

SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Page: 8

R61: May cause harm to the unborn child.

R68: Possible risk of irreversible effects.

Legal disclaimer: The above information is believed to be correct but does not purport to be all inclusive and shall be used only as a guide. This company shall not be held liable for any damage resulting from handling or from contact with the above product.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Página: 1

Fecha de recopilación: 01/08/2011

Enviado a: Arien Machine S.L.

Nº revisión: 8

Sección 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre de producto: BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Código de producto: 181

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de producto: Chemical preparation for blacking of iron and steel

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Nombre de empresa: Blackfast Chemicals Limited

78 Coombe Road

New Malden

Surrey

KT3 4QS

United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8336 2900

Fax: +44 (0) 20 8336 0909

Email: sales@blackfast.com

1.4. Teléfono de emergencia

Tel (en caso de emergencia): +44 (0) 7985 975545

Sección 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (REACH): Xn: R20/22; Xn: R33; C: R34; Sens.: R43; T: R48/23; N: R51/53

Efectos adversos: Nocivo por inhalación y por ingestión. Peligro de efectos acumulativos. Provoca quemaduras. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación. Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

2.2. Elementos de la etiqueta

Elementos de etiqueta (REACH):

Símbolos de peligro: Peligroso para el medio ambiente.

Tóxico.



Frases de riesgo: R20/22: Nocivo por inhalación y por ingestión.

[cont...]

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Página: 2

R33: Peligro de efectos acumulativos.

R34: Provoca quemaduras.

R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R48/23: Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frases de seguridad: S26: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.
S36/37/39: Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos / la cara.
S38: En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.
S45: En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
S61: Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.
S63: En caso de accidente por inhalación, alejar a la víctima de la zona contaminada y mantenerla en reposo.

2.3. Otros peligros

PBT: Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.

Sección 3: Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

SULFATO DE NIQUEL

232-104-9	7786-81-4	T: R49; Xn: R68; T: R61; T: R48/23; Xn: R20/22; Xi: R38; Sens.: R42/43; N: R50/53	-	2-10%
-----------	-----------	---	---	-------

SULFATO DE COBRE

231-847-6	7758-98-7	Xn: R22; Xi: R36/38; N: R50/53	-	2-10%
-----------	-----------	--------------------------------	---	-------

DIFLUORURO DE POTASIO

232-156-2	7789-29-9	T: R25; C: R34	-	<2%
-----------	-----------	----------------	---	-----

COMPUESTOS DE SELENIO, EXCEPTO EL SULFOSELENIURO DE CADMIO

-	-	T: R23/25; Xn: R33; N: R50/53	-	<2%
---	---	-------------------------------	---	-----

Sección 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Contacto con la piel: Quitarse todas las prendas y calzado contaminados inmediatamente, a menos que se hayan pegado a la piel. Empapar la piel afectada con agua corriente durante 10 minutos, o más si la sustancia permanece todavía sobre la piel.

Contacto con los ojos: Lavar el ojo con agua corriente durante 15 minutos. Llevar al hospital para que lo examine un especialista.

[cont...]

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Página: 3

Ingestión: Enjuáguese la boca con agua. Si está consciente, suministrar 1/2 litro de agua para que beba inmediatamente.

Inhalación: Retirar al afectado de la exposición, garantizando la propia seguridad mientras se realiza.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Contacto con la piel: Puede producirse irritación y enrojecimiento del lugar de contacto.

Contacto con los ojos: Puede producirse irritación y enrojecimiento.

Ingestión: Pueden producirse vómitos y diarrea.

Inhalación: La exposición puede producir tos o jadeo.

Efectos retardados/inmediatos: Pueden producirse efectos inmediatos después de una exposición a corto plazo.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento inmediato/especial: Se requiere atención médica inmediata. Mostrar esta ficha de datos de seguridad al médico presente. Las instalaciones deberían contar con un equipo de baño ocular.

Sección 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción: Pulverización de agua. Neblina de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligros de exposición: Tóxico.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Recomendaciones para el personal: Llevar prendas protectoras para evitar el contacto con la piel y los ojos. Llevar prendas protectoras para evitar el contacto con la piel y los ojos.

Sección 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales: Consultar la sección 8 de FDS para conocer los detalles de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones medioambiental: No verter en los desagües ni ríos.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Procedimientos de limpieza: Absorber con tierra o arena seca. Transferir a un contenedor de salvamento etiquetado, con cierre, para su eliminación mediante un método apropiado. Lavar el lugar del vertido con grandes cantidades de agua.

6.4. Referencia a otras secciones

Consultar la sección 8 de FDS.

Sección 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Requisitos de manipulación: Asegurarse de que existe ventilación mecánica del área.

[cont...]

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Página: 4

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones almacenamiento: Guardar en un área fresca, bien ventilada. Mantener el contenedor herméticamente cerrado.
Mantener alejado de la luz solar directa.

Embalaje apropiado: Sólo debe conservarse en el embalaje original.

7.3. Usos específicos finales

Usos específicos finales: Chemical blacking of iron and steel

Sección 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de la exposición No procede.

8.2. Controles de la exposición

Medidas de ingeniería: Asegurarse de que existe una ventilación suficiente del área.

Protección respiratoria: No se necesita normalmente equipo de protección personal respiratorio.

Protección manual: Guantes desechables de PVC.

Protección ocular: Gafas de seguridad.

Protección de la piel: Delantal de plástico.

Medio ambiente: Evitar entrar en sistemas de alcantarillado público o en su entorno inmediato.

Sección 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado: Líquido

Color: Azul

Olor: Olor perceptible

Solubilidad en agua: Soluble

Punto de ebullición/gama °C: 100

Punto de inflamabilidad °C: >93

Densidad relativa: 1.16

pH: 3-3.50

9.2. Información adicional

Información adicional: No procede.

Sección 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Reactividad: Estable bajo las condiciones de almacenamiento o de transporte recomendadas.

10.2. Estabilidad química

Estabilidad química: Estable a temperatura ambiente.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas: No se producirán reacciones peligrosas en condiciones de almacenamiento o transporte normales. Puede producirse descomposición si se expone a las condiciones o materiales enumerados a continuación.

[cont...]

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Página: 5

10.4. Condiciones que deben evitarse

Condiciones a evitar: Calor. Fuentes de ignición.

10.5. Materiales incompatibles

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Prod. de descomp. peligrosos: Durante la combustión emite vapores tóxicos de dióxido de carbono.

Sección 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad:

Ruta	Especie	Test	Valor	Unidades
DUST/MIST	RAT	4H LC50	0.046	mg/l
DERMAL	RBT	LD50	35478	mg/kg
ORAL	RAT	LD50	1982	mg/kg

Efectos relevantes del preparado:

Efecto	Ruta	Base
Toxicidad aguda (nociva)	INH ING	Peligroso: calculado
Corrosividad	OPT INH DRM	Peligroso: calculado
Sensibilización	DRM	Peligroso: calculado
Toxicidad por dosis repetidas	--	Peligroso: calculado

Síntomas / rutas de exposición

Contacto con la piel: Puede producirse irritación y enrojecimiento del lugar de contacto.

Contacto con los ojos: Puede producirse irritación y enrojecimiento.

Ingestión: Pueden producirse vómitos y diarrea.

Inhalación: La exposición puede producir tos o jadeo.

Efectos retardados/inmediatos: Pueden producirse efectos inmediatos después de una exposición a corto plazo.

Sección 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Ecotoxicidad:

Especie	Test	Valor	Unidades
FISH	96H LC50	14	mg/l

12.2. Persistencia y degradabilidad

Persistencia y degradabilidad: No biodegradable.

12.3. Potencial de bioacumulación

Potencial de bioacumulación: Sin datos disponibles.

[cont...]

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Página: 6

12.4. Movilidad en el suelo

Movilidad: Soluble en agua.

12.5. Resultados de la valoración PBT y vPvB

Persistencia (P-):

Persistencia: not P-

Bioacumulación (B-):

Bioacumulación: not B-

Toxicidad (T-):

mg/l

NOEC de los organismos de agua dulce o aguas marinas: >0.1

Carc. cat. 1/2, Muta. cat. 1/2, Tera. cat. 1/2/3, R48: Sí

Toxicidad: T

PBT: Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.

12.6. Otros efectos adversos

Otros efectos nocivos: Tóxico para los organismos acuáticos.

Sección 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Operaciones de eliminación: Transferir a un contenedor apropiado y disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.

Código CER: 11 01 98

Eliminación de embalaje: Disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.

NOTA: Se requiere la atención del usuario hacia la posible existencia de regulaciones regionales o nacionales relacionadas con la eliminación.

Sección 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

N° ONU: UN3264

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Nombre propio del transporte: LIQUIDO INORGANICO CORROSIVO, ACIDO, N.E.P.
(Contains Potassium Bifluoride <2%)

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase de transporte: 8

14.4. Grupo de embalaje

Grupo de envases: III

[cont...]

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

BLACKFAST 181 CHEMICAL BLACKING SOLUTION

Página: 7

14.5. Peligros para el medio ambiente

Ambientalmente peligroso: Sí

Contaminante marino: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Precauciones particulares: No hay precauciones especiales.

Código del túnel: E

Cat. de transporte: 3

Sección 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas

15.2. Evaluación de la seguridad química

Eval. de la seguridad química: El proveedor no ha llevado a cabo una evaluación de seguridad química de la sustancia o el preparado.

Sección 16: Otra información

Otra información

Información adicional: Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento no. 453/2010.

* se refiere al texto de la Ficha de datos de seguridad que ha cambiado desde la última revisión.

Frases de sección 2 y 3: R20/22: Nocivo por inhalación y por ingestión.

R22: Nocivo por ingestión.

R23/25: Tóxico por inhalación y por ingestión.

R25: Tóxico por ingestión.

R33: Peligro de efectos acumulativos.

R34: Provoca quemaduras.

R36/38: Irrita los ojos y la piel.

R38: Irrita la piel.

R42/43: Posibilidad de sensibilización por inhalación y por contacto con la piel.

R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R48/23: Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.

R49: Puede causar cáncer por inhalación.

R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R61: Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.

R68: Posibilidad de efectos irreversibles.

Renuncia legal: La información anterior se considera que es correcta, pero no supone que lo incluya todo y debe utilizarse sólo como una guía. Esta empresa no puede hacerse responsable de ningún daño resultante de la manipulación o del contacto con el producto anterior.

[página final]



SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 800 INTERSTAGE RUST INHIBITOR

Page: 1

Compilation date: 01/06/2010

Revision No: 2

Sent to: Arien Machine S.L.

1. IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE / MIXTURE AND OF THE COMPANY / UNDERTAKING

Product name: BLACKFAST 800 INTERSTAGE RUST INHIBITOR

Product code: 800

Use of substance / mixture: Corrosion prevention for chemically blacked metal surfaces

Company name: Blackfast Chemicals Limited

78 Coombe Road

New Malden

Surrey

KT3 4QS

United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8336 2900

Fax: +44 (0) 20 8336 0909

Emergency tel: +44 (0) 7985 975545

Email: sales@blackfast.com

2. HAZARDS IDENTIFICATION

Classification under CHIP: Irritating to eyes. Harmful to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.

Workplace exposure limit: This product does not have a workplace exposure limit.

PBT: This substance is not identified as a PBT substance.

Directive 1999/45/EC: This mixture meets the criteria for classification as dangerous in accordance with Directive 1999/45/EC.

3. COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

Hazardous ingredients: 2,2'-IMINODIETHANOL 2-10%

EINECS: 203-868-0 CAS: 111-42-2

[Xn] R22; [Xi] R38; [Xi] R41; [Xn] R48/22

- COPPER NAPHTHENATE <2%

EINECS: 215-657-0 CAS: 1338-02-9

[-] R10; [Xn] R22; [N] R50/53

- AMINE BORATE 2-10%

[Xi] R36/38

- MODIFIED ALCOHOL ETHOXYLATE <2%

CAS: 68154-99-4

[Xi] R38; [Xi] R41

- QUATERNARY FATTY AMINE ETHOXYLATE <2%

CAS: 68989-03-7

[Xi] R36; [N] R51/53

[cont...]

4. FIRST AID MEASURES

- Skin contact:** Remove all contaminated clothes and footwear immediately unless stuck to skin. Wash immediately with plenty of soap and water.
- Eye contact:** Bathe the eye with running water for 15 minutes. Transfer to hospital for specialist examination.
- Ingestion:** Do not induce vomiting. If unconscious, check for breathing and apply artificial respiration if necessary. Give 1 cup of water to drink every 10 minutes.
- Inhalation:** Remove casualty from exposure ensuring one's own safety whilst doing so. Consult a doctor.

5. FIRE-FIGHTING MEASURES

- Extinguishing media:** Suitable extinguishing media for the surrounding fire should be used. Use water spray to cool containers.
- Advice for fire-fighters:** Wear self-contained breathing apparatus.

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

- Personal precautions:** Refer to section 8 of SDS for personal protection details.
- Environmental precautions:** Do not discharge into drains or rivers.
- Clean-up procedures:** Absorb into dry earth or sand. Wash the spillage site with large amounts of water. Transfer to a closable, labelled salvage container for disposal by an appropriate method.

7. HANDLING AND STORAGE

- Handling requirements:** Ensure there is sufficient ventilation of the area.
- Storage conditions:** Keep away from sources of ignition.
- Suitable packaging:** Must only be kept in original packaging.

8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION

- Hazardous ingredients:** 2,2'-IMINODIETHANOL
UK - 8 hour TWA: 13 mg/m³
- Engineering measures:** Ensure there is sufficient ventilation of the area.
- Respiratory protection:** Respiratory protection not required.
- Hand protection:** Protective gloves.
- Eye protection:** Safety goggles.
- Skin protection:** Protective clothing.

9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

- State:** Liquid
- Colour:** Yellow-tan

Odour: Barely perceptible odour

Solubility in water: Miscible

Relative density: 1.063

pH: 9.5-10

10. STABILITY AND REACTIVITY

Chemical stability: Stable under normal conditions.

Materials to avoid: Oxidising agents. Reducing agents.

Haz. decomp. products: In combustion emits toxic fumes of carbon dioxide / carbon monoxide. In combustion emits toxic fumes of nitrogen oxides.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

Acute effects: Irritating to eyes.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION (SYMPTOMS)

Skin contact: There may be irritation and redness at the site of contact.

Eye contact: There may be irritation and redness.

Ingestion: Nausea and stomach pain may occur.

Inhalation: There may be irritation of the throat with a feeling of tightness in the chest.

12. ECOLOGICAL INFORMATION

Mobility: Floats on water.

Persistence and degradability: No data available.

Bioaccumulative potential: No data available.

Other adverse effects: No data available.

PBT identification: This substance is not identified as a PBT substance.

13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

Disposal operations: Transfer to a suitable container and arrange for collection by specialised disposal company.

Waste code number: 13 08 99

Disposal of packaging: Arrange for collection by specialised disposal company.

NB: The user's attention is drawn to the possible existence of regional or national regulations regarding disposal.

14. TRANSPORT INFORMATION

ADR / RID

UN number: Not Classified.

IMDG / IMO**UN no:** Not Classified.**IATA / ICAO****UN no:** Not Classified.**15. REGULATORY INFORMATION (CHIP)****Hazard symbols:** Irritant.**Risk phrases:** R36: Irritating to eyes.

R52/53: Harmful to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.

Haz. ingredients (label): 2,2'-IMINODIETHANOL; COPPER NAPHTHENATE**16. OTHER INFORMATION****Other information:** This safety data sheet is prepared in accordance with Commission Regulation (EU) No 453/2010.

* indicates text in the SDS which has changed since the last revision.

Phrases used in s.2 and 3: R22: Harmful if swallowed.

R38: Irritating to skin.

R41: Risk of serious damage to eyes.

R48/22: Harmful: danger of serious damage to health by prolonged exposure if swallowed.

R10: Flammable.

R50/53: Very toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.

R36/38: Irritating to eyes and skin.

R36: Irritating to eyes.

R51/53: Toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.

Legal disclaimer: The above information is believed to be correct but does not purport to be all inclusive and shall be used only as a guide. This company shall not be held liable for any damage resulting from handling or from contact with the above product.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
BLACKFAST 800 INTERSTAGE RUST INHIBITOR

Página: 1
Fecha de recopilación: 01/06/2010
N° revisión: 2

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA / MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre de producto: BLACKFAST 800 INTERSTAGE RUST INHIBITOR
Código de producto: 800
Uso de producto: Corrosion prevention for chemically blacked metal surfaces
Nombre de empresa: Blackfast Chemicals Limited
78 Coombe Road
New Malden
Surrey
KT3 4QS
United Kingdom
Tel: +44 (0) 20 8336 2900
Fax: +44 (0) 20 8336 0909
Tel (en caso de emergencia): +44 (0) 7985 975545
Email: sales@blackfast.com

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación (REACH): Irrita los ojos. Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
Límite lugar trabajo: No es una sustancia con límite de exposición en el lugar de trabajo.
PBT: Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.
Directiva 1999/45/CE: La sustancia reúne los criterios para ser clasificado como peligrosa de conformidad con la Directiva 1999/45/CE.

3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Ingredientes peligrosos: 2,2'-IMINODIETANOL 2-10%
EINECS: 203-868-0 CAS: 111-42-2
[Xn] R22; [Xi] R38; [Xi] R41; [Xn] R48/22
• ACIDOS NAFTÉNICOS, SALES DE COBRE <2%
EINECS: 215-657-0 CAS: 1338-02-9
[-] R10; [Xn] R22; [N] R50/53
• AMINE BORATE 2-10%
[Xi] R36/38
• MODIFIED ALCOHOL ETHOXYLATE <2%
CAS: 68154-99-4
[Xi] R38; [Xi] R41
• QUATERNARY FATTY AMINE ETHOXYLATE <2%
CAS: 68989-03-7
[Xi] R36; [N] R51/53

[cont...]

4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con la piel: Quitarse todas las prendas y calzado contaminados inmediatamente, a menos que se hayan pegado a la piel. Lávese inmediatamente con jabón y agua.

Contacto con los ojos: Lavar el ojo con agua corriente durante 15 minutos. Llevar al hospital para que lo examine un especialista.

Ingestión: No inducir el vómito. Si está inconsciente, comprobar la respiración y aplicar respiración artificial si es necesario. Suministrar 1 vaso de agua para beber cada 10 minutos.

Inhalación: Retirar al afectado de la exposición, garantizando la propia seguridad mientras se realiza. Consúltese a un médico.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción: Medios de extinción apropiados para la zona del incendio. Utilizar pulverización de agua para enfriar los contenedores.

Recomendaciones para el personal: Llevar un aparato respirador autónomo.

6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales: Consultar la sección 8 de FDS para conocer los detalles de protección personal.

Precauciones medioambiental: No verter en los desagües ni ríos.

Procedimientos de limpieza: Absorber con tierra o arena seca. Lavar el lugar del vertido con grandes cantidades de agua. Transferir a un contenedor de salvamento etiquetado, con cierre, para su eliminación mediante un método apropiado.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Requisitos de manipulación: Asegurarse de que existe ventilación mecánica del área.

Condiciones almacenamiento: Mantener alejado de fuentes de ignición.

Embalaje apropiado: Sólo debe conservarse en el embalaje original.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Medidas de ingeniería: Asegurarse de que existe una ventilación suficiente del área.

Protección respiratoria: No se necesita normalmente equipo de protección personal respiratorio.

Protección manual: Guantes protectores.

Protección ocular: Gafas de seguridad.

Protección de la piel: Prendas protectoras.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**Estado:** Líquido**Color:** Amarillo-bronceado**Olor:** Olor apenas perceptible**Solubilidad en agua:** Miscible**Densidad relativa:** 1.063**pH:** 9.5-10**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Estabilidad química:** Estable en condiciones normales.**Materiales a evitar:** Agentes oxidantes. Agentes reductores.**Prod. de descomp. peligrosos:** Durante la combustión emite vapores tóxicos de dióxido de carbono / de monóxido de carbono. Durante la combustión emite vapores tóxicos de óxidos de nitrógeno.**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Efectos agudos:** Irrita los ojos.**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA (SÍNTOMAS)****Contacto con la piel:** Puede producirse irritación y enrojecimiento del lugar de contacto.**Contacto con los ojos:** Puede producirse irritación y enrojecimiento.**Ingestión:** Pueden producirse náuseas y dolor de estómago.**Inhalación:** Puede producirse irritación de la garganta con una sensación de opresión en el pecho.**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Movilidad:** Flota en el agua.**Persistencia y degradabilidad:** Sin datos disponibles.**Potencial de bioacumulación:** Sin datos disponibles.**Otros efectos nocivos:** Sin datos disponibles.**PBT:** Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Operaciones de eliminación:** Transferir a un contenedor apropiado y disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.**Código CER:** 13 08 99**Eliminación de embalaje:** Disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.**NOTA:** Se requiere la atención del usuario hacia la posible existencia de regulaciones regionales o nacionales relacionadas con la eliminación.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**ADR / RID****N° ONU:** Producto no peligroso.**IMDG / OMI****N° ONU:** Producto no peligroso.**IATA / OACI****N° ONU:** Producto no peligroso.**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Símbolos de peligro:** Irritante.**Frases de riesgo:** R36: Irrita los ojos.

R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Ingredientes peligrosos: 2,2'-IMINODIETHANOL; COPPER NAPHTHENATE**16. OTRA INFORMACIÓN****Información adicional:** Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento no. 453/2010.

* se refiere al texto de la Ficha de datos de seguridad que ha cambiado desde la última revisión.

Frases de sección 2 y 3: R22: Nocivo por ingestión.

R38: Irrita la piel.

R41: Riesgo de lesiones oculares graves.

R48/22: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por ingestión.

R10: Inflamable.

R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R36/38: Irrita los ojos y la piel.

R36: Irrita los ojos.

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Renuncia legal: La información anterior se considera que es correcta, pero no supone que lo incluya todo y debe utilizarse sólo como una guía.

Esta empresa no puede hacerse responsable de ningún daño
resultante de la manipulación o del contacto con el producto
anterior.



SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 833 DEWATERING OIL

Page: 1

Compilation date: 31/08/2010

Revision No: 3

Sent to: Arien Machine S.L.

1. IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE / MIXTURE AND OF THE COMPANY / UNDERTAKING

Product name: BLACKFAST 833 DEWATERING OIL

Product code: 833

Use of substance / mixture: Corrosion prevention for chemically blacked metal surfaces

Company name: Blackfast Chemicals Limited

78 Coombe Road

New Malden

Surrey

KT3 4QS

United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8336 2900

Fax: +44 (0) 20 8336 0909

Emergency tel: +44 (0) 7985 975545

Email: sales@blackfast.com

2. HAZARDS IDENTIFICATION

Classification under CHIP: Flammable. Toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment. Harmful: may cause lung damage if swallowed.

Workplace exposure limit: This product does not have a workplace exposure limit.

PBT: This substance is not identified as a PBT substance.

Directive 1999/45/EC: This mixture meets the criteria for classification as dangerous in accordance with Directive 1999/45/EC.

Other hazards: * Flammable.

3. COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

Hazardous ingredients: BARIUM SULPHONATE 10-20%

EINECS: 263-140-3 CAS: 61790-48-5

[Xn] R20/22

- LOW BOILING POINT HYDROGEN TREATED NAPHTHA - NAPHTHA (PETROLEUM), HYDRODESULPHURIZED HEAVY 60-80%

EINECS: 265-185-4 CAS: 64742-82-1

[T] R46; [Xn] R65; [-] R10; [N] R51/53

- 4-HYDROXY-4-METHYLPENTAN-2-ONE <2%

EINECS: 204-626-7 CAS: 123-42-2

[Xi] R36

4. FIRST AID MEASURES

- Skin contact:** Remove all contaminated clothes and footwear immediately unless stuck to skin. Drench the affected skin with running water for 10 minutes or longer if substance is still on skin. Consult a doctor.
- Eye contact:** Bathe the eye with running water for 15 minutes. Consult a doctor.
- Ingestion:** Wash out mouth with water. If conscious, give half a litre of water to drink immediately. Transfer to hospital as soon as possible.
- Inhalation:** Remove casualty from exposure ensuring one's own safety whilst doing so.

5. FIRE-FIGHTING MEASURES

- Extinguishing media:** Water. Dry chemical powder. Alcohol resistant foam.
- Exposure hazards:** Flammable. In combustion emits toxic fumes of carbon dioxide / carbon monoxide.
- Advice for fire-fighters:** Wear self-contained breathing apparatus. Wear protective clothing to prevent contact with skin and eyes.

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

- Personal precautions:** Eliminate all sources of ignition. Refer to section 8 of SDS for personal protection details.
- Environmental precautions:** Do not discharge into drains or rivers.
- Clean-up procedures:** Absorb into dry earth or sand. Transfer to a closable, labelled salvage container for disposal by an appropriate method.

7. HANDLING AND STORAGE

- Handling requirements:** Ensure there is sufficient ventilation of the area. Smoking is forbidden.
- Storage conditions:** Keep away from sources of ignition. Keep container tightly closed. Keep away from direct sunlight. Ensure lighting and electrical equipment are not a source of ignition. Ensure a retention tank is installed.
- Suitable packaging:** Steel drums.

8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION

- Recovery operations:**
- Hazardous ingredients:** 4-HYDROXY-4-METHYLPENTAN-2-ONE
UK - 8 hour TWA: 241 mg/m³
UK - 15 min. STEL: 362 mg/m³
- Engineering measures:** Ensure there is sufficient ventilation of the area. Ensure lighting and electrical equipment are not a source of ignition. Ensure a retention tank is installed.

Respiratory protection: In case of exceeded exposure limits use particle filter (e.g. ABEK-P3)

Hand protection: PVC gloves.

Eye protection: Safety glasses.

Skin protection: Plastic apron.

9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

State: Liquid

Colour: Brown

Odour: Characteristic odour

Solubility in water: Insoluble

Boiling point/range°C: 151

Flash point°C: 38

Autoflammability°C: 200

Vapour pressure: 0.4 hPa

Relative density: 0.81

VOC g/l: 920

10. STABILITY AND REACTIVITY

Chemical stability: Stable under normal conditions.

Conditions to avoid: Sources of ignition. Direct sunlight. Heat.

Materials to avoid: Strong oxidising agents.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

Acute effects: May cause lung damage if swallowed.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION (SYMPTOMS)

Skin contact: Frequent or prolonged contact may defat and dry the skin, leading to discomfort and dermatitis. There may be mild irritation at the site of contact.

Eye contact: Expected to be essentially non-irritating.

Ingestion: There may be vomiting and diarrhoea.

Inhalation: Expected to be essentially non-irritating.

12. ECOLOGICAL INFORMATION

Mobility: Volatile.

Persistence and degradability: Only slightly biodegradable.

Bioaccumulative potential: Slightly bioaccumulable.

Other adverse effects: Negligible ecotoxicity.

PBT identification: This substance is not identified as a PBT substance.

13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

Disposal operations: Transfer to a suitable container and arrange for collection by specialised disposal company.

Waste code number: 13 08 99

NB: The user's attention is drawn to the possible existence of regional or national regulations regarding disposal.

14. TRANSPORT INFORMATION

ADR / RID

UN number: 1300

ADR Class: 3

Packing group: III

Classification code: F1

Shipping name: TURPENTINE SUBSTITUTE

Labelling: 3+EHS

Hazard ID no: 30



IMDG / IMO

UN no: 1300

Class: 3

Packing group: III

EmS: F-E,S-E

Marine pollutant: .

Labelling: 3+EHS

IATA / ICAO

UN no: 1300

Class: 3

Packing group: III

Packing instructions: 309(P&CA); 310(CAO)

Labelling: 3+EHS

15. REGULATORY INFORMATION (CHIP)

Hazard symbols: Harmful.

Dangerous for the environment.



Risk phrases: R10: Flammable.

R51/53: Toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.

R65: Harmful: may cause lung damage if swallowed.

Safety phrases: S61: Avoid release to the environment. Refer to special instructions / safety data sheets.

S62: If swallowed, do not induce vomiting; seek medical advice immediately and show this container or label.

Haz. ingredients (label): LOW BOILING POINT HYDROGEN TREATED NAPHTHA - NAPHTHA (PETROLEUM), HYDRODESULPHURIZED HEAVY

16. OTHER INFORMATION

Other information: This safety data sheet is prepared in accordance with Commission Regulation (EU) No 453/2010.

* indicates text in the SDS which has changed since the last revision.

Phrases used in s.2 and 3: R20/22: Harmful by inhalation and if swallowed.
R46: May cause heritable genetic damage.
R65: Harmful: may cause lung damage if swallowed.
R10: Flammable.
R51/53: Toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.
R36: Irritating to eyes.

Legal disclaimer: The above information is believed to be correct but does not purport to be all inclusive and shall be used only as a guide. This company shall not be held liable for any damage resulting from handling or from contact with the above product.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

BLACKFAST 833 DEWATERING OIL

Página: 1

Fecha de recopilación: 31/08/2010

Nº revisión: 3

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA / MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre de producto: BLACKFAST 833 DEWATERING OIL

Código de producto: 833

Uso de producto: Corrosion prevention for chemically blacked metal surfaces

Nombre de empresa: Blackfast Chemicals Limited

78 Coombe Road

New Malden

Surrey

KT3 4QS

United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8336 2900

Fax: +44 (0) 20 8336 0909

Tel (en caso de emergencia): +44 (0) 7985 975545

Email: sales@blackfast.com

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación (REACH): Inflamable. Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

Límite lugar trabajo: No es una sustancia con límite de exposición en el lugar de trabajo.

PBT: Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.

Directiva 1999/45/CE: La sustancia reúne los criterios para ser clasificado como peligrosa de conformidad con la Directiva 1999/45/CE.

Otros peligros: * Inflamable.

3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Ingredientes peligrosos: BARIUM SULPHONATE 10-20%

EINECS: 263-140-3 CAS: 61790-48-5

[Xn] R20/22

- NAFTA (PETROLEO), FRACCION PESADA HIDRODESULFURADA 60-80%

EINECS: 265-185-4 CAS: 64742-82-1

[T] R46; [Xn] R65; [-] R10; [N] R51/53

- 4-HIDROXI-4-METIL-PENTANONA <2%

EINECS: 204-626-7 CAS: 123-42-2

[Xi] R36

4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con la piel: Quitarse todas las prendas y calzado contaminados inmediatamente, a menos que se hayan pegado a la piel. Empapar la piel afectada con agua corriente durante 10 minutos, o más si la sustancia permanece todavía sobre la piel. Consúltese a un médico.

Contacto con los ojos: Lavar el ojo con agua corriente durante 15 minutos. Consúltese a un médico.

Ingestión: Enjuáguese la boca con agua. Si está consciente, suministrar 1/2 litro de agua para que beba inmediatamente. Llevar al hospital lo antes posible.

Inhalación: Retirar al afectado de la exposición, garantizando la propia seguridad mientras se realiza.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción: Agua. Polvo químico seco. Espuma resistente al alcohol.

Peligros de exposición: Inflamable Durante la combustión emite vapores tóxicos de dióxido de carbono / de monóxido de carbono.

Recomendaciones para el personal: Llevar un aparato respirador autónomo. Llevar prendas protectoras para evitar el contacto con la piel y los ojos.

6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales: Eliminar todas las fuentes de ignición. Consultar la sección 8 de FDS para conocer los detalles de protección personal.

Precauciones medioambiente: No verter en los desagües ni ríos.

Procedimientos de limpieza: Absorber con tierra o arena seca. Transferir a un contenedor de salvamento etiquetado, con cierre, para su eliminación mediante un método apropiado.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Requisitos de manipulación: Asegurarse de que existe ventilación mecánica del área. Prohibido fumar.

Condiciones almacenamiento: Mantener alejado de fuentes de ignición. Mantener el contenedor herméticamente cerrado. Mantener alejado de la luz solar directa. Asegurarse de que la iluminación y equipo eléctrico no son una fuente de ignición. Asegurarse de que hay instalado un depósito de retención.

Embalaje apropiado: Tambores de acero.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

- Medidas de ingeniería:** Asegurarse de que existe una ventilación suficiente del área.
Asegurarse de que la iluminación y equipo eléctrico no son una fuente de ignición. Asegurarse de que hay instalado un depósito de retención.
- Protección respiratoria:** In case of exceeded exposure limits use particle filter (e.g. ABEK-P3)
- Protección manual:** Guantes desechables de PVC.
- Protección ocular:** Gafas de seguridad.
- Protección de la piel:** Delantal de plástico.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- Estado:** Líquido
- Color:** Marrón
- Olor:** Olor característico
- Solubilidad en agua:** Insoluble
- Punto de ebullición/gama °C:** 151
- Punto de inflamabilidad °C:** 38
- Autoinflamabilidad °C:** 200
- Presión de vapor:** 0.4 hPa
- Densidad relativa:** 0.81
- VOC g/l:** 920

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- Estabilidad química:** Estable en condiciones normales.
- Condiciones a evitar:** Fuentes de ignición. Luz solar directa. Calor.
- Materiales a evitar:** Agentes oxidantes fuertes.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

- Efectos agudos:** Si se ingiere puede causar daño pulmonar.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA (SÍNTOMAS)

- Contacto con la piel:** Frequent or prolonged contact may defat and dry the skin, leading to discomfort and dermatitis. Puede producirse una ligera irritación del lugar de contacto.
- Contacto con los ojos:** Expected to be essentially non-irritating.
- Ingestión:** Pueden producirse vómitos y diarrea.
- Inhalación:** Expected to be essentially non-irritating.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**Movilidad:** Volátil.**Persistencia y degradabilidad:** Sólo ligeramente biodegradable.**Potencial de bioacumulación:** Ligeramente bioacumulable.**Otros efectos nocivos:** Ecotoxicidad negligible.**PBT:** Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Operaciones de eliminación:** Transferir a un contenedor apropiado y disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.**Código CER:** 13 08 99**NOTA:** Se requiere la atención del usuario hacia la posible existencia de regulaciones regionales o nacionales relacionadas con la eliminación.**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE****ADR / RID****N° ONU:** 1300**Clase ADR:** 3**Grupo de envases:** III**Código de class:** F1**Nombre propio del transporte:** SUCEDANEO DE TREMENTINA**Etiquetado:** 3+EHS**Código peligro:** 30**IMDG / OMI****N° ONU:** 1300**Clase:** 3**Grupo de envases:** III**PEm:** F-E, S-E**Contaminante marino:** .**Etiquetado:** 3+EHS**IATA / OACI****N° ONU:** 1300**Clase:** 3**Grupo de envases:** III**Notas de envase:** 309(P&CA); 310(CAO)**Nombre propio del transporte:** TURPENTINE SUBSTITUTE**Etiquetado:** 3+EHS**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Símbolos de peligro:** Nocivo.

Peligroso para el medio ambiente.



Frases de riesgo: R10: Inflamable.

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

Frases de seguridad: S61: Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

S62: En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

Ingredientes peligrosos: LOW BOILING POINT HYDROGEN TREATED NAPHTHA - NAPHTHA (PETROLEUM), HYDRODESULPHURIZED HEAVY

16. OTRA INFORMACIÓN

Información adicional: Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento no. 453/2010.

* se refiere al texto de la Ficha de datos de seguridad que ha cambiado desde la última revisión.

Frases de sección 2 y 3: R20/22: Nocivo por inhalación y por ingestión.

R46: Puede causar alteraciones genéticas hereditarias.

R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

R10: Inflamable.

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R36: Irrita los ojos.

Renuncia legal: La información anterior se considera que es correcta, pero no supone que lo incluya todo y debe utilizarse sólo como una guía. Esta empresa no puede hacerse responsable de ningún daño resultante de la manipulación o del contacto con el producto anterior.



SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 841 DEWATERING OIL HEAVY

Page: 1

Compilation date: 31/08/2010

Revision No: 2

Sent to: Arien Machine S.L.

1. IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE / MIXTURE AND OF THE COMPANY / UNDERTAKING

Product name: BLACKFAST 841 DEWATERING OIL HEAVY

Use of substance / mixture: Corrosion prevention for chemically blacked metal surfaces

Company name: Blackfast Chemicals Limited

78 Coombe Road

New Malden

Surrey

KT3 4QS

United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8336 2900

Fax: +44 (0) 20 8336 0909

Emergency tel: +44 (0) 7985 975545

Email: sales@blackfast.com

2. HAZARDS IDENTIFICATION

Classification under CHIP: Toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment. Harmful: may cause lung damage if swallowed. Flammable. Repeated exposure may cause skin dryness or cracking.

Workplace exposure limit: This product does not have a workplace exposure limit.

PBT: This substance is not identified as a PBT substance.

Directive 1999/45/EC: This mixture meets the criteria for classification as dangerous in accordance with Directive 1999/45/EC.

Other hazards: Flammable.

3. COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

Hazardous ingredients: LOW BOILING POINT HYDROGEN TREATED NAPHTHA - NAPHTHA (PETROLEUM), HYDRODESULPHURIZED HEAVY 60-80%
EINECS: 265-185-4 CAS: 64742-82-1
[T] R46; [Xn] R65; [-] R10; [N] R51/53
• 4-HYDROXY-4-METHYLPENTAN-2-ONE 2-10%
EINECS: 204-626-7 CAS: 123-42-2
[Xi] R36

4. FIRST AID MEASURES

Skin contact: Remove all contaminated clothes and footwear immediately unless stuck to skin. Wash immediately with plenty of soap and water.
Consult a doctor.

Eye contact: Bathe the eye with running water for 15 minutes. Consult a doctor.

[cont...]

Ingestion: Wash out mouth with water. If conscious, give half a litre of water to drink immediately. Consult a doctor. Do not induce vomiting.

Inhalation: Remove casualty from exposure ensuring one's own safety whilst doing so.

5. FIRE-FIGHTING MEASURES

Extinguishing media: Carbon dioxide. Alcohol resistant foam. Dry chemical powder.

Exposure hazards: In combustion emits toxic fumes of carbon dioxide / carbon monoxide.

Advice for fire-fighters: Wear self-contained breathing apparatus. Wear protective clothing to prevent contact with skin and eyes.

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Personal precautions: Refer to section 8 of SDS for personal protection details. Eliminate all sources of ignition.

Environmental precautions: Do not discharge into drains or rivers.

Clean-up procedures: Absorb into dry earth or sand. Transfer to a closable, labelled salvage container for disposal by an appropriate method.

7. HANDLING AND STORAGE

Handling requirements: Ensure there is sufficient ventilation of the area.

Storage conditions: Store in cool, well ventilated area. Keep away from sources of ignition. Keep container tightly closed. Ensure lighting and electrical equipment are not a source of ignition.

Suitable packaging: Steel drums.

8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTIONRecovery operations:

Hazardous ingredients: 4-HYDROXY-4-METHYLPENTAN-2-ONE

UK - 8 hour TWA: 241 mg/m³

UK - 15 min. STEL: 362 mg/m³

Engineering measures: Ensure there is exhaust ventilation of the area. Ensure lighting and electrical equipment are not a source of ignition.

Hand protection: PVC gloves.

Eye protection: Safety glasses.

Skin protection: Plastic apron.

9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

State: Liquid

Colour: Brown

Odour: Characteristic odour

Solubility in water: Insoluble

Boiling point/range°C: 150-200**Flash point°C:** 38**Autoflammability°C:** >200**Relative density:** 0.81**VOC g/l:** 920**10. STABILITY AND REACTIVITY****Chemical stability:** Stable under normal conditions.**Conditions to avoid:** Direct sunlight. Heat. Hot surfaces. Sources of ignition. Flames.**Materials to avoid:** Strong oxidising agents.**Haz. decomp. products:** In combustion emits toxic fumes.**11. TOXICOLOGICAL INFORMATION****Acute effects:** May cause lung damage if swallowed.**11. TOXICOLOGICAL INFORMATION (SYMPTOMS)****Skin contact:** There may be mild irritation at the site of contact.**Eye contact:** There may be irritation and redness.**Ingestion:** There may be vomiting and diarrhoea. May cause dizziness.**Inhalation:** There may be irritation of the throat with a feeling of tightness in the chest.**12. ECOLOGICAL INFORMATION****Mobility:** Volatile.**Persistence and degradability:** Not biodegradable.**Bioaccumulative potential:** Bioaccumulation potential.**PBT identification:** This substance is not identified as a PBT substance.**13. DISPOSAL CONSIDERATIONS****Disposal operations:** Transfer to a suitable container and arrange for collection by specialised disposal company.**Waste code number:** 13 08 99**NB:** The user's attention is drawn to the possible existence of regional or national regulations regarding disposal.**14. TRANSPORT INFORMATION****ADR / RID****UN number:** 1300**ADR Class:** 3**Packing group:** III**Classification code:** F1**Shipping name:** TURPENTINE SUBSTITUTE**Labelling:** 3+EHS**Hazard ID no:** 30

**IMDG / IMO**

UN no: 1300	Class: 3
Packing group: III	EmS: F-E,S-E
Marine pollutant: .	Labelling: 3+EHS

IATA / ICAO

UN no: 1300	Class: 3
Packing group: III	Packing instructions: 309(P&CA); 310(CAO)
Labelling: 3+EHS	

15. REGULATORY INFORMATION (CHIP)

Hazard symbols: Dangerous for the environment.
Harmful.
Flammable.



Risk phrases: R51/53: Toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.
R65: Harmful: may cause lung damage if swallowed.
R10: Flammable.
R66: Repeated exposure may cause skin dryness or cracking.

Safety phrases: S61: Avoid release to the environment. Refer to special instructions / safety data sheets.
S62: If swallowed, do not induce vomiting: seek medical advice immediately and show this container or label.
S23: Do not breathe vapour and spray
S24/25: Avoid contact with skin and eyes.
S42: During fumigation / spraying wear suitable respiratory equipment.
S43: In case of fire, use foam/dry powder/CO2 - NEVER USE WATER
S51: Use only in well-ventilated areas.
S26: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.

SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 841 DEWATERING OIL HEAVY

S27/28: After contact with skin, take off immediately all contaminated clothing, and wash immediately with plenty of water

Haz. ingredients (label): LOW BOILING POINT HYDROGEN TREATED NAPHTHA - NAPHTHA (PETROLEUM), HYDRODESULPHURIZED HEAVY

16. OTHER INFORMATION

Other information: This safety data sheet is prepared in accordance with Commission Regulation (EU) No 453/2010.

* indicates text in the SDS which has changed since the last revision.

Phrases used in s.2 and 3: R46: May cause heritable genetic damage.
R65: Harmful: may cause lung damage if swallowed.
R10: Flammable.
R51/53: Toxic to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.
R36: Irritating to eyes.

Legal disclaimer: The above information is believed to be correct but does not purport to be all inclusive and shall be used only as a guide. This company shall not be held liable for any damage resulting from handling or from contact with the above product.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD
BLACKFAST 841 DEWATERING OIL HEAVY

Página: 1
Fecha de recopilación: 31/08/2010
Nº revisión: 2

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA / MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre de producto: BLACKFAST 841 DEWATERING OIL HEAVY
Uso de producto: Corrosion prevention for chemically blacked metal surfaces
Nombre de empresa: Blackfast Chemicals Limited
78 Coombe Road
New Malden
Surrey
KT3 4QS
United Kingdom
Tel: +44 (0) 20 8336 2900
Fax: +44 (0) 20 8336 0909
Tel (en caso de emergencia): +44 (0) 7985 975545
Email: sales@blackfast.com

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación (REACH): Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar. Inflamable. La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
Límite lugar trabajo: No es una sustancia con límite de exposición en el lugar de trabajo.
PBT: Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.
Directiva 1999/45/CE: La sustancia reúne los criterios para ser clasificado como peligrosa de conformidad con la Directiva 1999/45/CE.
Otros peligros: Inflamable.

3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Ingredientes peligrosos: NAFTA (PETROLEO), FRACCION PESADA HIDRODESULFURADA 60
-80%
EINECS: 265-185-4 CAS: 64742-82-1
[T] R46; [Xn] R65; [-] R10; [N] R51/53
• 4-HIDROXI-4-METIL-PENTANONA 2-10%
EINECS: 204-626-7 CAS: 123-42-2
[Xi] R36

4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con la piel: Quitarse todas las prendas y calzado contaminados inmediatamente, a menos que se hayan pegado a la piel. Lávese inmediatamente con jabón y agua. Consúltese a un médico.
Contacto con los ojos: Lavar el ojo con agua corriente durante 15 minutos. Consúltese a un médico.

[cont...]

Ingestión: Enjuáguese la boca con agua. Si está consciente, suministrar 1/2 litro de agua para que beba inmediatamente. Consúltese a un médico. No inducir el vómito.

Inhalación: Retirar al afectado de la exposición, garantizando la propia seguridad mientras se realiza.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción: Dióxido de carbono. Espuma resistente al alcohol. Polvo químico seco.

Peligros de exposición: Durante la combustión emite vapores tóxicos de dióxido de carbono / de monóxido de carbono.

Recomendaciones para el personal: Llevar un aparato respirador autónomo. Llevar prendas protectoras para evitar el contacto con la piel y los ojos.

6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales: Consultar la sección 8 de FDS para conocer los detalles de protección personal. Eliminar todas las fuentes de ignición.

Precauciones medioambient: No verter en los desagües ni ríos.

Procedimientos de limpieza: Absorber con tierra o arena seca. Transferir a un contenedor de salvamento etiquetado, con cierre, para su eliminación mediante un método apropiado.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Requisitos de manipulación: Asegurarse de que existe ventilación mecánica del área.

Condiciones almacenamiento: Guardar en un área fresca, bien ventilada. Mantener alejado de fuentes de ignición. Mantener el contenedor herméticamente cerrado. Asegurarse de que la iluminación y equipo eléctrico no son una fuente de ignición.

Embalaje apropiado: Tambores de acero.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Medidas de ingeniería: Asegurarse de que existe ventilación mecánica del área. Asegurarse de que la iluminación y equipo eléctrico no son una fuente de ignición.

Protección manual: Guantes desechables de PVC.

Protección ocular: Gafas de seguridad.

Protección de la piel: Delantal de plástico.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado: Líquido

Color: Marrón

Olor: Olor característico**Solubilidad en agua:** Insoluble**Punto de ebullición/gama °C:** 150-200**Punto de inflamabilidad °C:** 38**Autoinflamabilidad °C:** >200**Densidad relativa:** 0.81**VOC g/l:** 920**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Estabilidad química:** Estable en condiciones normales.**Condiciones a evitar:** Luz solar directa. Calor. Superficies calientes. Fuentes de ignición.
Llamas.**Materiales a evitar:** Agentes oxidantes fuertes.**Prod. de descomp. peligrosos:** Durante la combustión emite vapores tóxicos.**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Efectos agudos:** Si se ingiere puede causar daño pulmonar.**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA (SÍNTOMAS)****Contacto con la piel:** Puede producirse una ligera irritación del lugar de contacto.**Contacto con los ojos:** Puede producirse irritación y enrojecimiento.**Ingestión:** Pueden producirse vómitos y diarrea. Puede producir mareo.**Inhalación:** Puede producirse irritación de la garganta con una sensación de
opresión en el pecho.**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA****Movilidad:** Volátil.**Persistencia y degradabilidad:** No biodegradable.**Potencial de bioacumulación:** Potencial de bioacumulación.**PBT:** Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****Operaciones de eliminación:** Transferir a un contenedor apropiado y disponer para la recogida
por parte de una empresa de eliminación especializada.**Código CER:** 13 08 99**NOTA:** Se requiere la atención del usuario hacia la posible existencia de
regulaciones regionales o nacionales relacionadas con la eliminación.**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

ADR / RID**N° ONU:** 1300**Clase ADR:** 3**Grupo de envases:** III**Código de class:** F1**Nombre propio del transporte:** SUCEDANEO DE TREMENTINA**Etiquetado:** 3+EHS**Codigo peligro:** 30**IMDG / OMI****N° ONU:** 1300**Clase:** 3**Grupo de envases:** III**PEm:** F-E,S-E**Contaminante marino:** .**Etiquetado:** 3+EHS**IATA / OACI****N° ONU:** 1300**Clase:** 3**Grupo de envases:** III**Notas de envase:** 309(P&CA); 310(CAO)**Nombre propio del transporte:** TURPENTINE SUBSTITUTE**Etiquetado:** 3+EHS**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Símbolos de peligro:** Peligroso para el medio ambiente.

Nocivo.

Inflamable.

**Frases de riesgo:** R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

R10: Inflamable.

R66: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Frases de seguridad: S61: Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

S62: En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

S23: No respirar

S24/25: Evítese el contacto con los ojos y la piel.

S42: Durante las fumigaciones / pulverizaciones, úsese equipo respiratorio adecuado.

S43: En caso de incendio, utilizar

S51: Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

S26: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

S27/28: Después del contacto con la piel, quítese inmediatamente toda la ropa manchada o salpicada y lávese inmediata y abundantemente con

Ingredientes peligrosos: LOW BOILING POINT HYDROGEN TREATED NAPHTHA - NAPHTHA (PETROLEUM), HYDRODESULPHURIZED HEAVY

16. OTRA INFORMACIÓN

Información adicional: Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento no. 453/2010.

* se refiere al texto de la Ficha de datos de seguridad que ha cambiado desde la última revisión.

Frases de sección 2 y 3: R46: Puede causar alteraciones genéticas hereditarias.

R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

R10: Inflamable.

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R36: Irrita los ojos.

Renuncia legal: La información anterior se considera que es correcta, pero no supone que lo incluya todo y debe utilizarse sólo como una guía. Esta empresa no puede hacerse responsable de ningún daño resultante de la manipulación o del contacto con el producto anterior.



SAFETY DATA SHEET

BLACKFAST 933 WATER BASED OIL

Page: 1

Compilation date: 31/08/2010

Revision No: 2

Sent to: Arien Machine S.L.

1. IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE / MIXTURE AND OF THE COMPANY / UNDERTAKING

Product name: BLACKFAST 933 WATER BASED OIL

Use of substance / mixture: Corrosion prevention for chemically blacked metal surfaces

Company name: Blackfast Chemicals Limited

78 Coombe Road

New Malden

Surrey

KT3 4QS

United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8336 2900

Fax: +44 (0) 20 8336 0909

Emergency tel: +44 (0) 7985 975545

Email: sales@blackfast.com

2. HAZARDS IDENTIFICATION

Workplace exposure limit: This product does not have a workplace exposure limit.

PBT: This substance is not identified as a PBT substance.

Directive 1999/45/EC: This does not meet the criteria for classification as dangerous in accordance with Directive 1999/45/EC.

3. COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

Hazardous ingredients: AMINE NEUTRALISED CARBOXYLIC ACIDS 2-10%

[Xi] R36/38

- SODIUM SULPHONATE (933) 2-10%

EINECS: 274-265-8 CAS: 70024-73-6

[-] R53

- 2-[2-(2-BUTOXYETHOXY)ETHOXY]ETHANOL 2-10%

EINECS: 205-592-6 CAS: 143-22-6

[Xi] R41

- PLOY(OXY-1,2-ETHANEDIYL),ALPHA-(TRIBUTYLPHENYL)-OMEGA-HYDROXY 2-10%

CAS: 9046-09-7

[Xi] R41; [-] R52/53

4. FIRST AID MEASURES

Skin contact: Remove all contaminated clothes and footwear immediately unless stuck to skin. Wash immediately with plenty of soap and water.
Consult a doctor.

Eye contact: Bathe the eye with running water for 15 minutes. Consult a doctor.

[cont...]

Ingestion: Do not induce vomiting. Wash out mouth with water. Consult a doctor.

Inhalation: Remove casualty from exposure ensuring one's own safety whilst doing so. Consult a doctor.

5. FIRE-FIGHTING MEASURES

Extinguishing media: Water fog. Carbon dioxide.

Exposure hazards: In combustion emits toxic fumes of carbon dioxide / carbon monoxide. In combustion emits toxic fumes of nitrogen oxides. In combustion emits toxic fumes of sulphur oxides.

Advice for fire-fighters: Wear self-contained breathing apparatus. Wear protective clothing to prevent contact with skin and eyes.

6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Personal precautions: Refer to section 8 of SDS for personal protection details.

Environmental precautions: Do not discharge into drains or rivers.

Clean-up procedures: Absorb into dry earth or sand. Transfer to a closable, labelled salvage container for disposal by an appropriate method.

7. HANDLING AND STORAGE

Handling requirements: Ensure there is sufficient ventilation of the area. Avoid direct contact with the substance.

Storage conditions: Store in cool, well ventilated area. Keep container tightly closed.

Suitable packaging: Must only be kept in original packaging.

8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTIONRecovery operations:

Engineering measures: Ensure there is sufficient ventilation of the area.

Respiratory protection: Respiratory protection not required.

Hand protection: Nitrile gloves.

Eye protection: Safety glasses with side-shields.

Skin protection: Protective clothing.

9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

State: Liquid

Colour: Brown

Odour: Barely perceptible odour

Solubility in water: Soluble

Flash point°C: >100

Relative density: 1

pH: 9.2

10. STABILITY AND REACTIVITY

Chemical stability: Stable under normal conditions.

Conditions to avoid: Heat.

Materials to avoid: Oxidising agents. Acids.

Haz. decomp. products: In combustion emits toxic fumes of carbon dioxide / carbon monoxide. In combustion emits toxic fumes of sulphur oxides. In combustion emits toxic fumes of nitrogen oxides.

11. TOXICOLOGICAL INFORMATION**11. TOXICOLOGICAL INFORMATION (SYMPTOMS)**

Skin contact: An itchy rash may occur at the site of contact. There may be mild irritation at the site of contact.

Eye contact: There may be irritation and redness.

Ingestion: There may be vomiting and diarrhoea.

Inhalation: There may be irritation of the throat with a feeling of tightness in the chest.

12. ECOLOGICAL INFORMATION

Persistence and degradability: Biodegradable.

Bioaccumulative potential: No data available.

PBT identification: This substance is not identified as a PBT substance.

13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

Disposal operations: Transfer to a suitable container and arrange for collection by specialised disposal company.

Waste code number: 13 08 99

NB: The user's attention is drawn to the possible existence of regional or national regulations regarding disposal.

14. TRANSPORT INFORMATION**ADR / RID**

UN number: Not Classified.

IMDG / IMO

UN no: Not Classified.

IATA / ICAO

UN no: Not Classified.

15. REGULATORY INFORMATION (CHIP)

Hazard symbols: No significant hazard.

Safety phrases: S24/25: Avoid contact with skin and eyes.

S26: In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.

S27/28: After contact with skin, take off immediately all contaminated clothing, and wash immediately with plenty of water

16. OTHER INFORMATION

Other information: This safety data sheet is prepared in accordance with Commission Regulation (EU) No 453/2010.

* indicates text in the SDS which has changed since the last revision.

Phrases used in s.2 and 3: R36/38: Irritating to eyes and skin.

R53: May cause long-term adverse effects in the aquatic environment.

R41: Risk of serious damage to eyes.

R52/53: Harmful to aquatic organisms, may cause long-term adverse effects in the aquatic environment.

Legal disclaimer: The above information is believed to be correct but does not purport to be all inclusive and shall be used only as a guide. This company shall not be held liable for any damage resulting from handling or from contact with the above product.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

BLACKFAST 933 WATER BASED OIL

Página: 1

Fecha de recopilación: 31/08/2010

Nº revisión: 2

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA / MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre de producto: BLACKFAST 933 WATER BASED OIL

Uso de producto: Corrosion prevention for chemically blacked metal surfaces

Nombre de empresa: Blackfast Chemicals Limited

78 Coombe Road

New Malden

Surrey

KT3 4QS

United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8336 2900

Fax: +44 (0) 20 8336 0909

Tel (en caso de emergencia): +44 (0) 7985 975545

Email: sales@blackfast.com

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Límite lugar trabajo: No es una sustancia con límite de exposición en el lugar de trabajo.

PBT: Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.

Directiva 1999/45/CE: La sustancia no reúne los criterios para ser clasificado como peligrosa de conformidad con la Directiva 1999/45/CE.

3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Ingredientes peligrosos: AMINE NEUTRALISED CARBOXYLIC ACIDS 2-10%

[Xi] R36/38

- SODIUM SULPHONATE (933) 2-10%

EINECS: 274-265-8 CAS: 70024-73-6

[-] R53

- 2-[2-(2-BUTOXIETOXI)ETOXI]ETANOL 2-10%

EINECS: 205-592-6 CAS: 143-22-6

[Xi] R41

- PLOY(OXY-1,2-ETHANEDIYL),ALPHA-(TRIBUTYLPHENYL)-OMEGA-HYDROXY 2-10%

CAS: 9046-09-7

[Xi] R41; [-] R52/53

4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con la piel: Quitarse todas las prendas y calzado contaminados inmediatamente, a menos que se hayan pegado a la piel. Lávese inmediatamente con jabón y agua. Consúltese a un médico.

Contacto con los ojos: Lavar el ojo con agua corriente durante 15 minutos. Consúltese a un médico.

[cont...]

Ingestión: No inducir el vómito. Enjuáguese la boca con agua. Consúltese a un médico.

Inhalación: Retirar al afectado de la exposición, garantizando la propia seguridad mientras se realiza. Consúltese a un médico.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción: Neblina de agua. Dióxido de carbono.

Peligros de exposición: Durante la combustión emite vapores tóxicos de dióxido de carbono / de monóxido de carbono. Durante la combustión emite vapores tóxicos de óxidos de nitrógeno. Durante la combustión emite vapores tóxicos de óxidos de azufre.

Recomendaciones para el personal: Llevar un aparato respirador autónomo. Llevar prendas protectoras para evitar el contacto con la piel y los ojos.

6. MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales: Consultar la sección 8 de FDS para conocer los detalles de protección personal.

Precauciones medioambiente: No verter en los desagües ni ríos.

Procedimientos de limpieza: Absorber con tierra o arena seca. Transferir a un contenedor de salvamento etiquetado, con cierre, para su eliminación mediante un método apropiado.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Requisitos de manipulación: Asegurarse de que existe ventilación mecánica del área. Evitar el contacto directo con la sustancia.

Condiciones almacenamiento: Guardar en un área fresca, bien ventilada. Mantener el contenedor herméticamente cerrado.

Embalaje apropiado: Sólo debe conservarse en el embalaje original.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Medidas de ingeniería: Asegurarse de que existe una ventilación suficiente del área.

Protección respiratoria: No se necesita normalmente equipo de protección personal respiratorio.

Protección manual: Guantes desechables de nitril.

Protección ocular: Gafas protectoras con cubiertas laterales.

Protección de la piel: Prendas protectoras.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado: Líquido

Color: Marrón

Olor: Olor apenas perceptible

Solubilidad en agua: Soluble

Punto de inflamabilidad °C: >100

Densidad relativa: 1

pH: 9.2

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad química: Estable en condiciones normales.

Condiciones a evitar: Calor.

Materiales a evitar: Agentes oxidantes. Acidos.

Prod. de descomp. peligrosos: Durante la combustión emite vapores tóxicos de dióxido de carbono / de monóxido de carbono. Durante la combustión emite vapores tóxicos de óxidos de azufre. Durante la combustión emite vapores tóxicos de óxidos de nitrógeno.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA (SÍNTOMAS)

Contacto con la piel: Puede producirse sarpullido con picores en el lugar de contacto.
Puede producirse una ligera irritación del lugar de contacto.

Contacto con los ojos: Puede producirse irritación y enrojecimiento.

Ingestión: Pueden producirse vómitos y diarrea.

Inhalación: Puede producirse irritación de la garganta con una sensación de opresión en el pecho.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Persistencia y degradabilidad: Biodegradable.

Potencial de bioacumulación: Sin datos disponibles.

PBT: Esta sustancia no está identificada como una sustancia PBT.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Operaciones de eliminación: Transferir a un contenedor apropiado y disponer para la recogida por parte de una empresa de eliminación especializada.

Código CER: 13 08 99

NOTA: Se requiere la atención del usuario hacia la posible existencia de regulaciones regionales o nacionales relacionadas con la eliminación.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

ADR / RID

N° ONU: Producto no peligroso.

IMDG / OMI**N° ONU:** Producto no peligroso.**IATA / OACI****N° ONU:** Producto no peligroso.**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Símbolos de peligro:** Ninguno peligro significativo.

Frases de seguridad: S24/25: Evítese el contacto con los ojos y la piel.

S26: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

S27/28: Después del contacto con la piel, quítese inmediatamente toda la ropa manchada o salpicada y lávese inmediata y abundantemente con

16. OTRA INFORMACIÓN

Información adicional: Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento no. 453/2010.

* se refiere al texto de la Ficha de datos de seguridad que ha cambiado desde la última revisión.

Frases de sección 2 y 3: R36/38: Irrita los ojos y la piel.

R53: Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R41: Riesgo de lesiones oculares graves.

R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Renuncia legal: La información anterior se considera que es correcta, pero no supone que lo incluya todo y debe utilizarse sólo como una guía. Esta empresa no puede hacerse responsable de ningún daño resultante de la manipulación o del contacto con el producto anterior.



HOJA DE UTILIZACIÓN

DESENGRASANTE ALCALINO B-626

UTILIZACIÓN: 60 – 90 gms por litro en agua.

APPLICATION: Para la eliminación de grasas, aceites y aceites solubles, Blackfast 626 cuando se disuelve en una concentración de 60 – 90 gm por litro de disolución a 80 - 90 C dejará la superficie del metal limpia y lista para pavonar. Preparar el tanque rellenando dos terceras partes con agua fría y añadir la cantidad necesaria de Blackfast 626 mientras se remueve. La temperatura de la disolución subirá ya que la disolución de Blackfast 626 en agua es una reacción exotérmica. Calentar a la temperatura recomendada y dejar las piezas en la disolución entre 2 y 5 minutos seguido de una inmersión en agua de aclarado asegurándose de que toda traza de Blackfast 626 es eliminada de agujeros ciegos y roscas.

Para añadir más cantidad de Blackfast-626 para mantener la concentración de la disolución, es necesario asegurarse de que la temperatura del baño es inferior a 50°C y la adicción debe ser realizada lentamente mientras se remueve. Debido a que la adicción de Blackfast 626 genera calor, pueden ocurrir erupciones si se añade demasiado rápido o a una temperatura demasiado alta (80°-90°C)

MATERIAL DEL TANQUE: Los tanques deberían de ser de acero.

HOJA DE SEGURIDAD : Se dispone de hoja de seguridad del producto.

Blackfast 626 desengrasante fuerte es parte de la gama de productos Blackfast para el pavonado químico de hierro y acero a temperatura ambiente.

Blackfast Chemicals continua desarrollando la calidad y aplicación de su gama de productos y se reserva el derecho de modificar la formulación sin previo aviso.



APPLICATIONS DATA SHEET

B-626 ALKALINE DEGREASER

USE: 60 – 90 gms per litre in water.

APPLICATION: For the removal of stubborn oils and oily soils, Blackfast 626 when dissolved to make a 60 – 790 gms per litre solution at 80 - 90 C will render the metal surface clean and ready for blacking. Prepare the tank by filling to two thirds with cold water and add the required amount of Blackfast 626 whilst stirring. The solution temperature will rise because dissolving Blackfast 626 is an exothermic reaction. Heat to the recommended temperature and allow work pieces a residence time of 2 - 5 minutes followed by immersion in a flowing rinse, ensuring all Blackfast 626 is rinsed from blind holes or threads.

When adding further quantities of Blackfast 626 to maintain the strength of the solution, ensure that the solution temperature is below 50 C and that the addition is made slowly whilst stirring. Because the addition of Blackfast 626 generates heat, an eruption can occur if it is added too quickly or to an already hot (80 - 90 C) solution.

TANK MATERIAL: Tanks should be of mild steel.

PRODUCT SAFETY DATA : Safety Data is available.

Blackfast 626 heavy duty degreaser is part of the Blackfast range of products for the chemical blacking of iron and steel at room temperature.

Blackfast Chemicals continues to improve the quality and performance of its range of products and reserves the right to modify product formulations without prior notice.



HOJA DE UTILIZACIÓN

BLACKFAST 716 DESENGRASANTE ALCALINO

UTILIZACIÓN: Como se suministra o al 50% en agua.

APLICACION: El desengrasante ligeramente alcalino Blackfast 716 se utiliza para la preparación y desengrasado de las superficies del metal a pavonar. Utilizado en una disolución al 50% en agua durante 15-20 minutos, Blackfast 716 desengrasará hierro y acero a temperatura ambiente. Sin embargo, el tiempo de inmersión, variará de acuerdo con las condiciones del componente. Los componentes con más aceite y grasa pueden ser tratados primero con B-250, un desengrasante soluble, y a continuación con B-716. Es importante mantener la concentración de B-716 retirando un 10% del contenido del tanque cada 1-2 semanas y rellenando con material nuevo. La efectividad del B-716 puede comprobarse examinando los componentes desengrasados después del aclarado en agua. Si el componente al sacarlo del aclarado muestra partes secas y partes esto indica que la superficie está todavía contaminada con aceite o grasa y requiere un mayor desengrasado.

MATERIAL DEL TANQUE: Los tanques deberían de ser de polipropileno o acero.

HOJA DE SEGURIDAD : Se dispone de hoja de seguridad del producto.

Blackfast 716 desengrasante ligeramente alcalino medio es parte de la gama de productos Blackfast para el pavonado químico de hierro y acero a temperatura ambiente.

Blackfast Chemicals continua desarrollando la calidad y aplicación de su gama de productos y se reserva el derecho de modificar la formulación sin previo aviso.



APPLICATIONS DATA SHEET

BLACKFAST 716 LIGHT ALKALINE DEGREASER

USE: As supplied or 50% solution in water

APPLICATION: Blackfast 716 is a light alkaline degreaser used in the preparation of clean metal surfaces prior to the blacking process. Used in a dilution of 50% in water for 15 – 20 minutes, Blackfast 716 will degrease iron and steel at room temperatures. However, immersion times will vary according to the condition of the component. More heavily oiled and greased parts can be treated first using Blackfast 250, a solvent degreaser, and finished off effectively with Blackfast 716

It is important to maintain the strength of Blackfast 716 by removing 10 % of the tank content every 1 -2 weeks and replenishing with fresh material. The effectiveness of a Blackfast 716 tank can be checked regularly by examining the water rinsed component after degreasing. If water rinse drains unevenly showing dry patches, the surface is still contaminated with oil or grease and requires further degreasing through a fresh Blackfast 716 tank.

TANK MATERIAL: Tank should be made of mild steel or suitable grade of polypropylene.

PRODUCT SAFETY DATA : Safety Data Sheet is available.

Blackfast 716 light alkaline degreaser is part of the Blackfast range of products for chemical blacking of iron and steel at room temperature. Blackfast Chemicals continues improve the quality and performance of its range of products and reserves the right to modify product formulations without prior notice.



HOJA DE UTILIZACIÓN

BLACKFAST 513 DECAPANTE ACIDO MEDIO

UTILIZACIÓN: Como se suministra o al 50% en agua.

APLICACION: El óxido y las escamas de laminado pueden ser eliminadas por inmersión en una disolución al 50% en agua de B-513 durante 10 minutos. La utilización de B-513 puro o una inmersión durante más tiempo puede ser necesaria para la eliminación de escamas de aceros endurecidos. Cuando existe gran cantidad de óxido y escamas, es importante mantener la concentración del decapante añadiendo Blackfast 513 periódicamente. Añadir un aditivo, Blackfast 500, puede ser necesario si se necesita un desengrasado extra. Asegurarse de que el baño de aclarado es suficiente para eliminar todo contenido en B-513 antes de continuar con el proceso de pavonado. B-513 no debería ser utilizado en componentes de fundición porque este penetra demasiado profundamente en la superficie y es muy difícil de eliminar en los aclarados. Blackfast 505 debería ser utilizado para la fundición.

MATERIAL DEL TANQUE: Los tanques deberían de ser de polipropileno.

HOJA DE SEGURIDAD : Se dispone de hoja de seguridad del producto.

Blackfast 513 decapante ácido medio es parte de la gama de productos Blackfast para el pavonado químico de hierro y acero a temperatura ambiente.

Blackfast Chemicals continua desarrollando la calidad y aplicación de su gama de productos y se reserva el derecho de modificar la formulación sin previo aviso.



APPLICATIONS DATA SHEET

BLACKFAST 513 ACID PICKLE MEDIUM

USE: Use as supplied or 50% solution in water.

APPLICATION: Rust and scale can be removed by immersion in 50% solution of Blackfast 513 in water for 10 minutes. Use of undiluted Blackfast 513 or immersion for a longer period may be necessary for scale on hardened steels. When heavy rust and scaling are present, it is important to maintain the strength of the pickle bath by periodic replenishment of Blackfast 513. Addition of a surfactant, Blackfast 500, may be necessary if some extra degreasing is required. Ensure rinsing is sufficient to remove all traces of Blackfast 513 before proceeding further.

Blackfast 513 should not be used for cast iron components because it penetrates the surface too deeply and is very difficult to rinse clean. Blackfast 505 should be used for cast iron.

TANK MATERIAL: Tanks should be of suitable polypropylene.

PRODUCT SAFETY DATA : Safety data sheet is available.

Blackfast 513 acid pickle medium is part of the Blackfast range of products for the chemical blacking of iron and steel at room temperature.

Blackfast Chemicals continues to improve the quality and performance of its range of products and reserves the right to modify product formulations without prior notice.



HOJA DE UTILIZACIÓN

BLACKFAST 551 ACONDICIONADOR

UTILIZACIÓN: 10% en agua.

APLICACION: El acero endurecido y la fundición no necesitan acondicionador pero para la mayoría de los aceros y especialmente el acero dulce, la utilización de Blackfast-551 produce una superficie homogénea lista para el pavonado. Después de desengrasar (y decapar si es necesario) los aceros están limpios pero normalmente tienen variaciones en su superficie que, si no son tratadas, pueden dar como resultado superficies mal pavonadas. La inmersión durante 1 o 2 minutos en una disolución con el 10% de Blackfast 551 en agua, prepara la superficie para conseguir un pavonado consistente. La inmersión durante más tiempo no es recomendable ya que se produce un sobre-acondicionado con resultado de pavonado a manchas.

MATERIAL DEL TANQUE: Los tanques deberían de ser de polipropileno.

HOJA DE SEGURIDAD : Se dispone de hoja de seguridad del producto.

Blackfast 551 acondicionador es parte de la gama de productos Blackfast para el pavonado químico de hierro y acero a temperatura ambiente.

Blackfast Chemicals continua desarrollando la calidad y aplicación de su gama de productos y se reserva el derecho de modificar la formulación sin previo aviso.



APPLICATIONS DATA SHEET

BLACKFAST 551 CONDITIONER

USE: 10% solution in water.

APPLICATION: Hardened steels and cast iron may not require conditioning but for the majority and especially mild steel, the use of Blackfast 551 results in a homogenous surface ready for blacking. After degreasing (and pickling if necessary) steels are clean but usually exhibit surface variations which, if not treated, can result in uneven blacked surfaces. Immersion for 1 - 2 minutes in a 10% solution of Blackfast 551 in water, prepares the surface so that consistent blacking is achieved. Immersion for a longer period is not recommended since over-conditioning leads to inconsistent blacking and patchy results.

TANK MATERIAL: Tanks should be of a suitable polypropylene.

PRODUCT SAFETY DATA : Safety Data Sheet is available.

Blackfast 551 conditioner is part of the Blackfast range of products for the chemical blacking of iron and steel at room temperature.

Blackfast Chemicals continues to improve the quality and performance of its range of products and reserves the right to modify product formulations without prior notice.



HOJA DE UTILIZACIÓN

BLACKFAST 181 SOLUCIÓN PAVONADORA

UTILIZACIÓN: 25% de disolución en agua.

APLICACION: Blackfast 181 pavonará químicamente fundición, hierro y aceros con contenido en cromo inferior al 12% a temperatura ambiente (25°C). La capacidad de pavonar puede verse afectada de forma adversa si las temperaturas son inferiores a 16°C. La preparación del elemento a pavonar debe ser llevada a cabo utilizando uno o más pasos que incluyen desengrasado, decapado y acondicionado, utilizando los productos Blackfast seguidos de un aclarado con abundante agua. Una vez la superficie está químicamente limpia y si es necesario, acondicionada, el elemento es sumergido en la disolución Blackfast durante 1 minuto. Los componentes pequeños se remueven o se agitan normalmente para asegurar que todas las superficies del metal están en contacto con el líquido. Después del pavonado los componentes se sumergen en en una baño de agua corriente y se depositan en el aceite hidrófobo (B-833, B-841 o B-933) dependiendo del tipo de acabado necesario. Una línea típica de pavonado Blackfast utiliza 7 tanques (Desengrasado, aclarado, acondicionado, aclarado, pavonado, aclarado y protección contra la corrosión).

CONTROL DEL TANQUE: Los tanques deberían de ser de plástico, acero recubierto de caucho o acero inoxidable. Durante una utilización normal, la eficacia de Blackfast 181 puede ser verificada rápidamente por la apariencia de las piezas pavonadas y el tiempo necesario para alcanzar el resultado correcto. Además, un simple test puede ser utilizado para chequear la concentración del producto. *10ml de la disolución del tanque se colocan en una cubeta transparente con unas gotas de BROMOCRESOL VERDE (indicador). Los componentes de la disolución se tratan con una solución de valoración (N/25 NaOH) hasta que el color verde original cambia a azul. Si se consumen 20 ml de la solución de valoración (N/25 NaOH) indica que la concentración es correcta. Por cada ml. De menos necesario para el cambio de color desde los 20ml. Será necesario añadir 1.25% de Blackfast puro. (por ejemplo: para un baño de 100 litros añadiríamos 1.25 l. De B-180 por cada ml. Que falte hasta alcanzar los 20. Es decir si hubiésemos necesitado 15ml de NaOH para que se produjese el cambio de color, necesitaríamos añadir $5 \times 1.25 = 6.25$ l. De blackfast 181.*

MANUAL DE SEGURIDAD: Un manual de seguridad esta disponible.

Blackfast 181 solución pavonadora es parte de la gama de productos Blackfast para el pavonado químico de hierro y acero a temperatura ambiente.

Blackfast Chemicals continua desarrollando la calidad y aplicación de su gama de productos y se reserva el derecho de modificar la formulación sin previo aviso.



APPLICATIONS DATA SHEET

BLACKFAST 181 IRON/STEEL BLACKING SOLUTION

USE: 25% solution in water.

APPLICATION: Blackfast 181 will chemically black cast iron and steels containing 12% chromium or less at room temperature (20°C). Blacking performance may be adversely affected by temperatures lower than 16 C. Preparation of the surface of the item to be blacked is carried out using one or more steps involving degreasing, pickling and conditioning using the appropriate Blackfast products with intermediate flowing water rinses. Once the surface is chemically clean and, if necessary, conditioned, the item is immersed in the Blackfast solution for 1 minute. Components are normally jigged or barrelled with agitation if necessary to ensure all parts of the metal surface are in contact with the liquid. Following blacking, the item is rinsed in a flowing water bath and finally dipped in a dewatering oil such as Blackfast 825, 833 or 841 depending on the type of finish required. Thus a typical blacking line can involve 7 tanks (degreasing – rinse - conditioning - rinse - blacking - rinse - oiling).

TANK CONTROL: Tanks should be of plastic, rubber lined steel or stainless steel. When in regular use, the performance of Blackfast 181 can be monitored readily by the appearance of the blacked components and the time taken to achieve the correct result. In addition a simple test can be undertaken to check the strength of the tank solution. 10 ml of tank solution is placed in a transparent conical flask and a few drops of bromocresol green indicator added. The contents of the flask are titrated with a test solution (N/25 NaOH) until the original green colour has changed to blue. Consumption of 20 ml of the test solution indicates a tank of the correct strength. For each one ml shortfall from the reading of 20 ml, it is necessary to add 1.25% Blackfast 181 (i.e. for a 100 litre bath add 1.25 litres 181).

PRODUCT SAFETY DATA : Safety data sheet is available.

Blackfast 181 blacking solution is part of the Blackfast range of products for the chemical blacking of iron and steel at room temperature. Blackfast Chemicals continues to improve the quality and performance of its range of products and reserves the right to modify product formulations without prior notice.



HOJA DE UTILIZACIÓN

BLACKFAST 800 INHIBIDOR TEMPORAL DE LA CORROSIÓN

UTILIZACIÓN: Blackfast 800 se utiliza en una concentración del 2-4 % en agua. La temperatura de utilización recomendada es de 50°-60°C. Agitense los componentes mientras se encuentren sumergidos en la disolución. Mantengase los componentes sumergidos durante 5 minutos.

APLICACIÓN: Blackfast 800 se utiliza para proteger los componentes, tras su tratamiento con Blackfast 181 para permitir la realización de procesos de mecanizado, montaje, etc. Antes de aplicar el producto para la protección contra la corrosión B-833, B-841 o B-933. El producto es compatible con materiales aleados, fundición y materiales delicados como el aluminio o el zinc. Blackfast 800 ofrece una protección de hasta 3 días.

HOJA DE SEGURIDAD: Se dispone de hoja de seguridad del producto.

Blackfast 800 protector de la corrosión de base acuosa es parte de la gama de productos Blackfast para el pavonado químico de hierro y acero a temperatura ambiente.

Blackfast Chemicals continua desarrollando la calidad y aplicación de su gama de productos y se reserva el derecho de modificar la formulación sin previo aviso.

APPLICATION DATA SHEET

BLACKFAST 800 INTERSTAGE RUST INHIBITOR

Use:

Blackfast 800 is used at 2-4% in water.
The recommended operating temperature is 50 - 60°C.
Agitate the components during immersion.
Dwell times 5 minutes.

Application:

Blackfast 800, is used to protect components, after treatment with the Blackfast 181, to allow certain machining and assembly procedures to be carried out before treatment with Blackfast rust preventative 833, 841 or 933.

The product is compatible with alloy materials, cast iron, and with sensitive metals i.e. aluminium and zinc diecast.
Blackfast 800 offers protection up to 3 days.

Product safety
data sheet:

A safety data sheet is available.

Blackfast 800 is part of the Blackfast range of products for the treatment of iron, steel and aluminium at low temperatures.

Blackfast Chemicals continues to improve the quality and performance of its range of products and reserves the right to modify product formulations without prior notice.

OCTOBER 2002



HOJA DE UTILIZACIÓN

BLACKFAST 833

UTILIZACIÓN: Como se suministra.

APLICACION: Después del aclarado en agua justo después del baño en blackfast 181, el componente pavonado debe ser sumergido en un tanque de aceite hidrófobo durante 10 minutos. Quitar del baño y dejar secar al aire durante 45 minutos. Este procedimiento asegura que toda el agua es eliminada de la superficie del componente y establece una barrera de protección contra la corrosión sobre la capa pavonada. Asegurarse de que el componente se sitúa por encima del agua que se acumulará en el fondo del tanque. Esta agua debería ser eliminada periódicamente. Los componentes, particularmente aquellos con agujeros ciegos, roscas o superficies porosas deberían de ser girados o agitados en el aceite para asegurar que toda el agua de estos es desplazada y eliminada. Las grandes superficies planas deberían de suspenderse verticalmente para ayudar a la eliminación del agua.

Para asegurarse de que el aceite se encuentra en buenas condiciones de eficacia, vigilar los componentes tratados buscando decoloración o desarrollo de óxido, lo que indicará que el aceite requiere ser reemplazado.

Mantener el tanque cubierto cuando no sea utilizado para prevenir la evaporación del agente hidrófobo. Un tanque con una utilización continua necesitará extracción de gases.

MATERIAL DEL TANQUE: Los tanques deberían de ser de polipropileno.

HOJA DE SEGURIDAD: Se dispone de hoja de seguridad del producto.

Blackfast 833 aceite hidrófobo medio es parte de la gama de productos Blackfast para el pavonado químico de hierro y acero a temperatura ambiente.

Blackfast Chemicals continua desarrollando la calidad y aplicación de su gama de productos y se reserva el derecho de modificar la formulación sin previo aviso.



APPLICATIONS DATA SHEET

BLACKFAST 833 DEWATERING OIL MEDIUM

USE: Use as supplied

APPLICATION: Following the water rinse immediately after the blacking operation, the blacked component is immersed in a tank of dewatering oil for 10 minutes. Remove and allow 45 minutes to air dry. This procedure ensures that the water is removed from the surface of the component and establishes a protective anti-corrosive layer within the black coating. Ensure that the immersed component is suspended above any water which may accumulate in the bottom of the tank. This water should be drained periodically. Components, particularly those with blind holes, threads or porous surfaces should be rotated or agitated within the dewatering oil to ensure all the water is displaced and removed. Larger flat surfaces must be suspended vertically to facilitate run off of water.

To ensure that the dewatering oil is maintaining its efficiency, check treated components for streaks, discolouration or rust development all of which indicate that the product requires replenishment.

Keep the tank covered when not in use to prevent evaporation of white spirit. A tank in continuous use will require vapour extraction.

PRODUCT SAFETY DATA : [Safety data](#) is available.

Blackfast 833 dewatering oil medium is part of the Blackfast range of products for the chemical blacking of iron and steel at room temperature. Blackfast Chemicals continues to improve the quality and performance of its range of products and reserves the right to modify product formulations without prior notice.



HOJA DE UTILIZACIÓN

BLACKFAST 841

BLACKFAST 841 ACEITE HIDRÓFUGO FUERTE

USO: Como se suministra

APLICACION: Después del aclarado en agua justo después del baño en blackfast 181, el componente pavonado debe ser sumergido en un tanque de aceite hidrófobo durante 10 minutos. Quitar del baño y dejar secar al aire durante 45 minutos. Este procedimiento asegura que toda el agua es eliminada de la superficie del componente y establece una barrera de protección contra la corrosión sobre la capa pavonada. Asegurarse de que el componente se sitúa por encima del agua que se acumulará en el fondo del tanque. Esta agua debería ser eliminada periódicamente. Los componentes, particularmente aquellos con agujeros ciegos, roscas o superficies porosas deberían de ser girados o agitados en el aceite para asegurar que toda el agua de estos es desplazada y eliminada. Las grandes superficies planas deberían de suspenderse verticalmente para ayudar a la eliminación del agua.

Para asegurarse de que el aceite se encuentra en buenas condiciones de eficacia, vigilar los componentes tratados buscando decoloración o desarrollo de óxido, lo que indicará que el aceite requiere ser reemplazado.

Mantener el tanque cubierto cuando no sea utilizado para prevenir la evaporación del agente hidrófobo. Un tanque con una utilización continua necesitará extracción de gases.

HOJA DE SEGURIDAD: Se dispone de hoja de seguridad del producto.

Blackfast 833 aceite hidrófobo medio es parte de la gama de productos Blackfast para el pavonado químico de hierro y acero a temperatura ambiente.

Blackfast Chemicals continua desarrollando la calidad y aplicación de su gama de productos y se reserva el derecho de modificar la formulación sin previo aviso.



APPLICATIONS DATA SHEET

BLACKFAST 841

BLACKFAST 841 DEWATERING OIL HEAVY

USE: Use as supplied.

APPLICATION: Following the water rinse immediately after the blacking operation, the blacked component is immersed in a tank of dewatering oil for 10 minutes. Remove and allow 45 minutes to air dry. This procedure ensures that the water is removed from the surface of the component and establishes a protective anti-corrosive layer within the black coating. Ensure that the immersed component is suspended above any water which may accumulate in the bottom of the tank. This water should be drained periodically. Components, particularly those with blind holes, threads or porous surfaces should be rotated or agitated within the dewatering oil to ensure all the water is displaced and removed. Larger flat surfaces must be suspended vertically to facilitate run off of water.

To ensure that the dewatering oil is maintaining its efficiency, check treated components for streaks, discoloration or rust development all of which indicate that the product requires replenishment.

Keep the tank covered when not in use to prevent evaporation of white spirit. A tank in continuous use will require vapour extraction.

PRODUCT SAFETY DATA :Safety data is available.

Blackfast 841 dewatering oil heavy is part of the Blackfast range of products for the chemical blacking of iron and steel at room temperature. Blackfast Chemicals continues to improve the quality and performance of its range of products and reserves the right to modify product formulations without prior notice.



HOJA DE UTILIZACIÓN

BLACKFAST 933 PROTECTOR DE LA CORROSIÓN CON BASE ACUOSA

UTILIZACIÓN: Diluir en 4 o 5 partes de agua dependiendo del grado de protección anticorrosión requerido. Rellenar 3/4 partes del tanque de acero/acero inoxidable con agua caliente y añadir B-933 lentamente mientras se remueve.

APLICACION: Después del aclarado en agua justo después del baño en blackfast 181, el componente pavonado debe ser sumergido en un tanque de B-933 en una cesta o suspendidos de forma individual durante algunos minutos. Quitar del baño y dejar secar al aire. Para acelerar el secado y mejorar la calidad de la protección contra la corrosión se recomienda utilizar el baño a una temperatura de 60°-70°C. Dejar secar las piezas durante 45 minutos antes de su manipulación. Las pruebas realizadas indican que la protección contra la corrosión aumenta mucho si los componentes se secan rápidamente a elevadas temperaturas durante 5-10 minutos a 80°C. No deberían ser utilizadas pistolas de aire ya que estas eliminan la capa de emulsión protectora. La disolución debería ser agitada mediante aire durante su utilización.

MANTENIMIENTO DEL TANQUE: El nivel del tanque debe ser rellenado diariamente para reemplazar el agua eliminada debido a la evaporación. En áreas de aguas duras se aumenta la vida del baño utilizando agua desmineralizada. La espuma viscosa que se forma deberá ser eliminada regularmente.

La vida operativa del baño será determinada por la cantidad de piezas procesadas y se acortará enormemente si se traslada disolución de Blackfast 181 sobre el baño. Un baño agotado se notará por el incremento de la viscosidad del baño adquiriendo la consistencia de un yogurt. **En este caso el baño deberá ser reemplazado.**

CONTROL DE LA CONCENTRACIÓN DEL TANQUE

Rellenar un cilindro graduado con 100 cc. De la disolución Blackfast 933, añadir 10cc de una disolución acuosa 1 molar de ácido clorhídrico y agitar el cilindro durante 1 minuto. Dejar en reposo el cilindro durante una noche. Al día siguiente determinar la cantidad separada de aceite en ml. El porcentaje de disolución en volumen será entonces igual a los ml de aceite separado por 100/90.

La adición de Blackfast 933 debería hacerse pre-mezclando una disolución concentrada a partes iguales de 933 y agua caliente. Esta disolución se añadirá al tanque mientras se remueve.

HOJA DE SEGURIDAD: Se dispone de hoja de seguridad del producto.

Blackfast 933 protector de la corrosión de base acuosa es parte de la gama de productos Blackfast para el pavonado químico de hierro y acero a temperatura ambiente.

Blackfast Chemicals continua desarrollando la calidad y aplicación de su gama de productos y se reserva el derecho de modificar la formulación sin previo aviso.



APPLICATIONS DATA SHEET

BLACKFAST 933 WATER-BASED CORROSION PREVENTATIVE

USE: Operate at a dilution of 15-20% depending upon the degree of corrosion protection required. Fill the mild/stainless steel tank three-quarters full with warm water and add Blackfast 933 slowly whilst mixing vigorously.

APPLICATION: Following the water rinse immediately after the blacking operation, the components are immersed in the tank of Blackfast 933 either in a basket or suspended individually for five minutes. Agitate small items and rotate those with complicated shapes. They are then placed on a draining board.

To accelerate the drying time and improve the quality of the corrosion preventative film, operate the bath at 60°-70°C. Allow 45 minutes drying time before handling the components. Tests indicate that corrosion protection improves dramatically if components are dried quickly at elevated temperatures 5-10 minutes at 80°C. Strong air currents should not be used as they blow the emulsion off the item.

The solution should be agitated during use.

TANK MAINTENANCE: The bath level needs to be topped up every day to replace water losses due to evaporation. In hard water areas the life of the bath will be extended by using demineralised water. Viscous scum will need to be removed regularly.

The operating life of the bath will be determined by the amount of work processed and can be dramatically shortened if a quantity of blacking solution is 'carried over' into the bath. An exhausted bath is indicated by a rapid increase in solution viscosity to a consistency of yoghurt. The solution will then need to be replaced.

SOLUTION STRENGTH CONTROL: Fill a 100cc graduated measuring cylinder with 90cc of Blackfast 933 emulsion to be determined. Add 10cc of 1 molar aqueous hydrochloric acid and shake the cylinder for 1 minute. Allow the cylinder to stand overnight. The following day determine the amount of separated oil in ml. The % concentration by volume then = ml of separated oil x 100/90.

Addition of new Blackfast 933 should be made by pre-mixing a concentrated solution of equal parts of 933 and warm water. This emulsion is added to the tank whilst mixing.

Shelf life of the concentrate solution at ambient temperature: 1 year.

PRODUCT SAFETY DATA : [Safety data](#) is available.

Blackfast 933 water-based corrosion preventative is part of the Blackfast range of products for the chemical blacking of iron and steel at room temperature.

Blackfast Chemicals continues to improve the quality and performance of its range of products and reserves the right to modify product formulations without prior notice